



# INTERSTATE-McBEE



Piezas de reemplazo para  
**MOTORES**  
**DETROIT DIESEL®**  
**50/60 SERIES®**



**INTERSTATE-McBEE, LLC**

**5300 Lakeside Avenue • Cleveland, Ohio 44114 EE.UU.**  
**216-881-0015 • Línea gratuita: 800-321-4234 • Fax: 216-881-0805**  
**www.interstate-mcbee.com • Correo electrónico:**  
**sales@interstate-mcbee.com**

Todos los nombres, números, símbolos y descripciones del fabricante se utilizan únicamente como referencia y no implican que ninguna pieza mencionada sea el producto de este fabricante.

©Detroit Diesel y 50/60 Series son marcas registradas de Detroit Diesel, Inc.



# ÍNDICE DE CONTENIDO

Transmisión Accesorio y Compresor de Aire .....	29
Sistema de Enfriamiento .....	26-27
Cigüeñal y Juntas .....	12
Bloque de Cilindros.....	12
Componentes del Cilindro.....	8-9
Componentes de la Culata de Cilindro.....	14-16
Referencia Cruzada de Kit de Cilindro - S50.....	4
Referencia Cruzada de Kit de Cilindro - S60.....	4
Inyector de Combustible Electrónico y Kits de Componentes .....	20
Cojinetes de Motor.....	10
Kits de Cojinetes de Motor .....	11
Kits de Motor - S50 .....	5
Kits de Motor - S60 .....	6
Sensores de Motor .....	30
Sistema de Escape.....	22
Volante y Amortiguador de Vibración.....	28
Componentes del Inyector de Combustible.....	18-20
Bomba de Combustible y Componentes .....	16-17
Sellos para Juntas .....	30-34
Juegos de Juntas - Culata de Cilindro y Completa.....	11
Juegos y Kits de Juntas .....	34-36
Índice.....	37-44
Sistema de Lubricación.....	24-25
Inyectores Reconstruidos .....	21
Kits de motor Reconstruido - S50 .....	7
Kits de motor Reconstruido - S60 .....	7
Montaje de Tapas de Balancín .....	13-14
Turbocompresor .....	23
Garantías.....	46-47

## INTERSTATE-McBEE, LLC

5300 Lakeside Avenue • Cleveland, Ohio 44114-3996 EE.UU.  
216-881-0015 • Línea gratuita: 800-321-4234 • Fax: 216-881-0805  
www.interstate-mcbee.com • Correo electrónico:  
sales@interstate-mcbee.com

## SERIE 50/60

### REFERENCIA CRUZADA DE KIT DE CILINDRO S50

KIT DE CILINDRO	RC	ANILLO CORTA FUEGOS	TIPO DE PISTÓN	NOTA	PÁGINA	LÍNEA
A-23532554	16.5:1	3.0mm	Acero articulado	Pasador del pistón 22mm ID "pasador grueso"	5	50-1
A-23532555*	15:1	2.5mm	Hierro fundido	Camisa del cilindro TLC	5	50-2
A-23532556*	15:1	3.5mm	Hierro fundido	Camisa del cilindro TLC	5	50-3
A-23532557	15:1	2.5mm	Hierro fundido	Pistón tipo cúpula elíptico	5	50-4
A-23532558	16.5:1	2.5mm	Hierro fundido	Camisa del cilindro TLC	5	50-5
A-23533204	15:1	3.0mm	Acero articulado	Pasador del pistón 22mm ID "pasador grueso"	5	50-6

**NOTA:** \* = También hay disponibles cojinetes estrechos y anchos.

### REFERENCIA CRUZADA DE KIT DE CILINDRO S60

KIT DE CILINDRO	RC	ANILLO CORTA FUEGOS	TIPO DE PISTÓN	NOTA	PÁGINA	LÍNEA
A-23530661	15:1	3.0mm	Acero articulado	14L - Pistón de 2 piezas	5	60-1
A-23530663	16:1	3.0mm	Acero articulado	14L - Pistón de 2 piezas	5	60-2
A-23530665	16:1	3.0mm	Acero articulado	14L - Pistón de 2 piezas - EGR	5	60-3
A-23532554	16.5:1	3.0mm	Acero articulado	12.7L MY 1999-2003 - Pasador del pistón 22mm ID "pasador grueso"	5	60-4
A-23532555	15:1	2.5mm	Hierro fundido	11.1L/12.7L - Camisa del cilindro TLC	5	60-5
A-23532556	15:1	3.5mm	Hierro fundido	11.1L/12.7L - Camisa del cilindro TLC	6	60-6
A-23532557	15:1	2.5mm	Hierro fundido	12.7L - Pistón tipo cúpula elíptico	6	60-7
A-23532558	16.5:1	2.5mm	Hierro fundido	12.7L - Camisa del cilindro TLC; pasador del pistón 22mm ID "pasador grueso"	6	60-8
A-23532590	15:1	2.5mm	Hierro fundido	12.7L - Camisa que no es TLC	6	60-9
A-23532591	15:1	3.5mm	Hierro fundido	12.7L - Camisa que no es TLC	6	60-10
A-23533204	15:1	3.0mm	Acero articulado	12.7L MY 1998 - Pasador del pistón 22mm ID "pasador grueso"	6	60-11
A-23536256	17:1	3.0mm	1 pieza acero	14L - EGR	6	60-13
A-23538831	16.75:1	3.0mm	1 pieza acero	14L - EGR - 2007	6	60-12

**NOTA:** \* = También hay disponibles cojinetes estrechos y anchos.

# CÓDIGOS Y CONTENIDO DE LOS KIT DE MOTOR

## Los kits de motor personalizados de Interstate-McBee incluyen:

Kits de cilindro (camisa del cilindro y sellos, pistón o coronas y faldones, juegos de anillos, pasadores de pistón, retenes; si es necesario, cojinetes de fricción y boquillas de enfriamiento del pistón); cojinetes de biela, cojinetes principales, arandelas de empuje, junta de cárter de aceite, juego de juntas adecuado incluidas juntas tóricas de inyector.

Interstate-McBee también ofrece kits de motor especializados que contienen todos los artículos mencionados anteriormente y otros artículos adicionales. A estos kits se les asigna la letra N, Q o T al final del número de pieza, cuya descripción se detalla a continuación.

**N** = Cojinetes de biela estrechos **Q** = Kit de cojinetes de árbol de levas y pernos de culata  
**T** = Termostatos y sellos

## KITS DE MOTOR S50

LÍNEA	KIT DE REPARACIONES MENORES	KIT DE REPARACIONES COMPLETAS	KIT BÁSICO	KIT DE COJINETES	NOTA
50-1	A-MCIF23532554-50	A-MCOH23532554-50			
	A-MCIF23532554Q-50	A-MCOH23532554Q-50			
50-2	A-MCIF23532555-50	A-MCOH23532555-50			ESN ≥4R6665
	A-MCIF23532555Q-50	A-MCOH23532555Q-50			
	A-MCIF23532555N-50	A-MCOH23532555N-50			ESN ≤4R6664
	A-MCIF23532555NQ-50	A-MCOH23532555NQ-50			
50-3	A-MCIF23532556-50	A-MCOH23532556-50			ESN ≥4R6665
	A-MCIF23532556Q-50	A-MCOH23532556Q-50			
	A-MCIF23532556N-50	A-MCOH23532556N-50			ESN ≤4R6664
	A-MCIF23532556NQ-50	A-MCOH23532556NQ-50			
50-4	A-MCIF23532557-50	A-MCOH23532557-50			
	A-MCIF23532557Q-50	A-MCOH23532557Q-50			
50-5	A-MCIF23532558-50	A-MCOH23532558-50			
		A-MCOH23532558Q-50			
50-6	A-MCIF23533204-50	A-MCOH23533204-50			
	A-MCIF23533204Q-50	A-MCOH23533204Q-50			



©Detroit Diesel y 50/60 Series son marcas registradas de Detroit Diesel, Inc.

Todos los nombres, números, símbolos y descripciones del fabricante se utilizan únicamente como referencia y no implican que ninguna pieza mencionada sea el producto de este fabricante.

# SERIE 50/60

## KITS DE MOTOR S60

LÍNEA	KIT DE REPARACIONES MENORES	KIT DE REPARACIONES COMPLETAS	KIT BÁSICO	KIT DE COJINETES	NOTA
60-1	A-MCIF23530661Q	A-MCOH23530661Q			**
60-2	A-MCIF23530663Q	A-MCOH23530663Q	A-23532307	A-23527914 o A-23535280	
60-3	A-MCIF23530665Q	A-MCOH23530665Q	A-23537081	A-23527914 o A-23535280 o A-23533692	
	A-MCIF23530665QT	A-MCOH23530665QT			
60-4	A-MCIF23532554	A-MCOH23532554	A-23532577	A-23531605	
	A-MCIF23532554Q	A-MCOH23532554Q			
	A-MCIF23532554QT	A-MCOH23532554QT			
60-5	A-MCIF23532555	A-MCOH23532555	A-23532565	A-23531604 o A-23531605	11.1L ESN 6R184523 a MY 2000 12.7L ESN 6R188252 a MY 2000
	A-MCIF23532555Q	A-MCOH23532555Q			11.1L ESN 6R151000 a aprox. 6R184522 12.7L ESN 6R151000 a aprox. 6R188251
	A-MCIF23532555QT	A-MCOH23532555QT			
	A-MCIF23532555N	A-MCOH23532555N			
	A-MCIF23532555NQ	A-MCOH23532555NQ			
60-6	A-MCIF23532556	A-MCOH23532556	A-23532581	A-23531604 o A-23531605	11.1L ESN 6R18423 a MY 2000 12.7L ESN 6R188252 a MY 2000
	A-MCIF23532556Q	A-MCOH23532556Q			11.1L ESN 6R151000 a aprox. 6R184522 12.7L ESN 6R151000 a aprox. 6R188251
	A-MCIF23532556QT				
	A-MCIF23532556N	A-MCOH23532556N			
	A-MCIF23532556NQ	A-MCOH23532556NQ			
60-7	A-MCIF23532557	A-MCOH23532557	A-23532585	A-23531604 o A-23531605	
	A-MCIF23532557Q	A-MCOH23532557Q			
	A-MCIF23532557QT				
60-8	A-MCIF23532558	A-MCOH23532558	A-23533033	A-23531605	
	A-MCIF23532558Q	A-MCOH23532558Q			
	A-MCIF23532558QT				
60-9	A-MCIF23532590	A-MCOH23532590	A-23532592	A-23531604	
	A-MCIF23532590Q	A-MCOH23532590Q			
60-10	A-MCIF23532591	A-MCOH23532591		A-23531604	
	A-MCIF23532591Q	A-MCOH23532591Q			
60-11	A-MCIF23533204	A-MCOH23533204	A-23532574	A-23531606	
	A-MCIF23533204Q	A-MCOH23533204Q			
	A-MCIF23533204QT	A-MCOH23533204QT			
60-12	A-MCIF23538418Q	A-MCOH23538418Q	A-23538418	A-23533692	
60-13	A-MCIF23539316Q	A-MCOH23539316Q	A-23539316		

**Nota: \*\* = Interstate-McBee solo cuenta con la versión incluida en la lista para esta corona/este faldón.**

## SERIE 50/60

### KITS DE MOTOR DE ANILLO RECONSTRUIDOS S50

LOS KITS DE ANILLOS RECONSTRUIDOS NO INCLUYEN PISTONES, CORONA Y FALDÓN, SALVO QUE SE INDIQUE LO CONTRARIO.

JUEGO DE ANILLOS	ANILLO CORTA FUEGOS	TIPO DE PISTÓN	KIT DE REPARACIONES MENORES	KIT DE REPARACIONES COMPLETAS	NOTA
A-23503747	2.5mm	Hierro fundido	A-MCIFS50	A-MCOHS50	
A-23503747	2.5mm	Acero articulado	A-MCIFS50-4	A-MCOHS50-4	DDEC IV
A-23503747	2.5mm	Acero articulado	A-MCIFS50-4S	A-MCOHS50-4S	DDEC IV con faldón de pistón A-23521802

**Nota:** Todos los kits de motor de anillo reconstruidos incluyen cojinetes «anchos». Los cojinetes estrechos pueden reemplazarse a pedido.

### KITS DE MOTOR DE ANILLO RECONSTRUIDOS S60

LOS KITS DE ANILLOS RECONSTRUIDOS NO INCLUYEN PISTONES, CORONA Y FALDÓN, SALVO QUE SE INDIQUE LO CONTRARIO.

JUEGO DE ANILLOS	ANILLO CORTA FUEGOS	TIPO DE PISTÓN	KIT DE REPARACIONES MENORES	KIT DE REPARACIONES COMPLETAS	NOTA
A-23503747	2.5mm	Hierro fundido	A-MCIFS60	A-MCOHS60	11.1L o 12.7L
A-23503747	2.5mm	Hierro fundido	A-MCIFS60Q	A-MCOHS60Q	11.1L o 12.7L con cojinete de levas y pernos de culata
A-23503747	2.5mm	Hierro fundido	A-MCIFS60-1	A-MCOHS60-1	11.1L o 12.7L sin pasador de pistón y retenes
A-23503747	2.5mm	Acero articulado	A-MCIFS60-4	A-MCOHS60-4	DDEC IV
A-23503747	2.5mm	Acero articulado	A-MCIFS60-4-1	A-MCOHS60-4-1	DDEC IV sin pasador de pistón y retenes
A-23503747	2.5mm	Acero articulado	A-MCIFS60-4S	A-MCOHS60-4S	DDEC IV con faldón de pistón A-23521802
A-23531251	3.0mm	Acero articulado	A-MCIFS60-5M	A-MCOHS60-5M	12.7L DDEC V con camisa de cilindro A-23531504
A-23531252	3.0mm	1 pieza de acero	A-MCIFS60-5	A-MCOHS60-5	14L DDEC V Use únicamente para ESN que contemplen pistones 23533282 y camisa del pistón 23531502
A-23531252	3.0mm	1 pieza de acero	A-MCIFS60-5B	A-MCOHS60-5B	14L DDEC V Use únicamente para ESN que contemplen pistones 23537126 y camisa del pistón 23531504

**Nota:** Todos los kits de motor de anillo reconstruidos incluyen cojinetes «anchos». Los cojinetes estrechos pueden reemplazarse a pedido.

# SERIE 50/60

## COMPONENTES DEL CILINDRO

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23532468		6	6		Kit - Camisa del Cilindro	Estilo anterior - que no tienen TLC con kit de sello
A-23531249	4	6	6		Kit - Camisa del Cilindro	TLC con kit de sello
A-23531250				6	Kit - Camisa del Cilindro	TLC con kit de sello
<b>Nota: TLC = Camisa con enfriamiento superior</b>						
A-23531502KT	4	6	6	6	Kit - Sello de Camisa del Cilindro	
A-8929013	4	6	6	6	Sello de Camisa - Hendidura	1 c/u incluido en A-23531502KT
A-8929176	8	12	12	12	Sello de Camisa - Anillo en D	
A-23519635	4	6	6		Kit - Pistón (corona 23530141)	Hierro fundido - Anillo 3.5mm - 15:1 CR
A-23519624	4	6	6		Kit - Pistón (corona 23529367)	Hierro fundido - Anillo 2.5mm - 15:1 CR
A-23519646	4		6		Kit - Pistón (corona 23529370)*	Hierro fundido - Anillo 2.5mm - 15:1 CR
A-23524601	4		6		Kit - Pistón (corona 23532966)	Hierro fundido - Anillo 2.5mm - 16.5:1 CR
A-23533203	4		6		Kit - Pistón (corona 23532465)+	Acero articulado - Anillo 3mm - 15:1 CR
A-23530668	4		6		Kit - Pistón (corona 23530727)+	Acero articulado - Anillo 3mm - 16.5:1 CR
A-23530660				6	Kit - Pistón (corona 23530592)	Acero articulado - Anillo 3mm - 15:1 CR
A-23530662				6	Kit - Pistón (corona 23530597)	Acero articulado - Anillo 3mm - 16:1 CR
A-23530664				6	Kit - Pistón (corona 23527774)#	Acero articulado - Anillo 3mm - 16:1 CR
A-23537531				6	Kit - Pistón (pistón 23536674)#	1 pieza acero - Anillo 3mm - 17:1 CR
A-23537899				6	Kit - Pistón (pistón 23537126)#	1 pieza acero - Anillo 3mm - 16.75:1 CR
<b>Nota: Los kits de pistón incluyen pistón o corona/cúpula, faldón (cuando se utiliza), pasador y retenes.</b>						
<b>* = Cúpula elíptica + = «Pasador grueso» Usar SOLO en juegos # = EGR (Recirculación de gases de escape)</b>						
A-23503747	4	6	6		Juego - Aros de Pistón	Anillo superior 2.5mm
A-23505729	4	6	6		Juego - Aros de Pistón	Anillo superior 3.5mm
A-23531251	4		6		Juego - Aros de Pistón	Anillo superior 3.0mm
A-23531252				6	Juego - Aros de Pistón	Anillo superior 3.0mm - Pistones de 1 y 2 piezas
A-23537529				6	Juego - Aros de Pistón	Anillo superior 3.0mm - Pistón de 1 pieza
A-23519723	4	6	6		Kit - Cojinete de Fricción	Corona de fabricante original de hierro, culata en X
MCB23519723	4	6	6		Kit - Cojinete de Fricción	Corona IMBC de hierro, culata en X
A-8929087	4	6	6		Pasador de Pistón	Culata en X de hierro
A-8929337	8	12	12		Perno Pasador de Pistón	
A-8929504	8	12	12		Perno Separador, Pasador de Pistón	Acero articulado
A-23525168	4		6		Pasador de Pistón 22mm+	
A-23522872				6	Pasador de Pistón	1 pieza acero
A-23521781	8		12	12	Retén Pasador de Pistón	
A-23532007				6	Pasador de Pistón	1 pieza acero
A-23521781				12	Retén Pasador de Pistón	
<b>Nota: + = «Pasador grueso» Usar SOLO en juegos</b>						



# SERIE 50/60

## COMPONENTES DEL CILINDRO

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
MCB7133	4		6	6	Buje de Biela de Biela Cerrada (línea principal)	Utilizar solo en bielas perforadas
A-8929355	8	12	12		Perno con Capuchón para Biela	M14 x 1.5 x 108
A-8929019	8	12	12	12	Tuerca con Capuchón para Biela	M14 x 1.5
A-23522877			12	12	Perno con Capuchón para Biela	M14 x 1.5 x 111.5
A-23528493	4		6	6	Boquilla de Enfriamiento del Pistón	
A-23506222	4		6	6	Perno para Boquilla de Enfriamiento del Pistón	



# SERIE 50/60

## COJINETES DE MOTOR

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-8929710	4	6	6		Cojinete de Biela - STD	Culata en X - estrecha - estilo anterior ≤4R6664 ≤6R184521 - 11.1L ≤6R188250 - 12.7L 1.710" con 43mm
A-8929711	4	6	6		Cojinete de Biela - .254mm	
A-8929712	4	6	6		Cojinete de Biela - .508mm	
A-8929713	4	6	6		Cojinete de Biela - .762mm	
A-23515581	4	6	6		Cojinete de Biela - STD	Culata en X - ancha - estilo anterior ≥4R6665 ≥6R184522 - 11.1L ≥6R188251 - 12.7L 1.863" con 47mm
A-23515582	4	6	6		Cojinete de Biela - .254mm	
A-23515583	4	6	6		Cojinete de Biela - .508mm	
A-23515584	4	6	6		Cojinete de Biela - .762mm	
A-23526142	4		6		Cojinete de Biela - STD	Biela cerrada / Pistón de acero
A-23527065	4		6		Cojinete de Biela - .254mm	
A-23527066	4		6		Cojinete de Biela - .508mm	
A-23527067	4		6		Cojinete de Biela - .762mm	
A-23526141			6	6	Cojinete de Biela - STD	Biela cerrada / Casquillo grande
A-23533567			6	6	Cojinete de Biela - .254mm	
A-23533568			6	6	Cojinete de Biela - .508mm	
A-8929670	4	6	6	6	Cojinete Principal - STD	
A-8929680	1	1	1	1	Cojinete Principal - STD	Empuje
A-8929671	4	6	6	6	Cojinete Principal - .254mm	
A-8929681	1	1	1	1	Cojinete Principal - .254mm	Empuje
A-8929672	4	6	6	6	Cojinete Principal - .508mm	
A-8929682	1	1	1	1	Cojinete Principal - .508mm	Empuje
A-8929673	4	6	6	6	Cojinete Principal - .762mm	
A-8929683	1	1	1	1	Cojinete Principal - .762mm	Empuje
A-23533263			AR	AR	Cojinete Principal - STD - superior	Empuje
A-23532926			AR	AR	Cojinete Principal - STD - inferior	
A-8929085	2	2	2	2	Arandela de Empuje	
A-23530554			2	2	Arandela de Empuje, Delantera	6R0762048 y siguientes
A-23530555			2	2	Arandela de Empuje, Trasera	
A-8929690	5	7	7	7	Cojinete de árbol de Levas - STD	
A-8929691	5	7	7	7	Cojinete de árbol de Levas - .254mm	
A-8929692	5	7	7	7	Cojinete de árbol de Levas - .508mm	
A-8929693	5	7	7	7	Cojinete de árbol de Levas - .762mm	
MCB7133	4		6	6	Buje de Biela	<u>ÚNICAMENTE</u> para bielas perforadas
A-8929430		1	1	1	Conjunto de Cojinete con Engranaje de Giro	

# SERIE 50/60

## KITS DE COJINETES DE MOTOR

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23531604		1	1		Kit de Cojinete Inferior - STD	Principal estrecho, 43mm estilo anterior
A-23531605		1	1		Kit de Cojinete Inferior - STD	Principal ancho, 47mm
A-23519905		1	1		Kit de Cojinete Inferior - .254mm	
A-23519906		1	1		Kit de Cojinete Inferior - .508mm	
A-23531606			1		Kit de Cojinete Inferior - STD	
A-23538953			1		Kit de Cojinete Inferior - .254mm	Pistón de acero articulado
A-23538954			1		Kit de Cojinete Inferior - .508mm	
A-23527914				1	Kit de Cojinete Inferior - STD	Motor que no es EGR
A-23535280			1	1	Kit de Cojinete Inferior - STD	Arandelas de empuje de gancho y con pestañas
A-23533692			1	1	Kit de Cojinete Inferior - STD	Arandelas de empuje con pestañas
A-23535010	1	1	1	1	Kit de Cojinete de Empuje - STD	
A-23524154	1	1	1	1	Kit de Cojinete de Empuje - STD	Inferior

## JUEGOS DE JUNTAS

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23532330	1				Juego de Juntas de Culata de Cilindro	Usar únicamente con pernos de estilo NUEVO
A-23532333		1	1	1	Juego de Juntas de Culata de Cilindro	
A-23536442			1	1	Juego de Juntas de Culata de Cilindro - EGR	
A-23538506				1	Juego de Juntas de Culata de Cilindro - MY2007	
A-23532329	1				Juego de Juntas de Reparación Completa	Incluye junta de tapa de balancines
A-23532720		1	1	1	Juego de Juntas de Reparación Completa	Sin juntas de tapa de balancines
MCB23512691		1	1	1	Juego de Juntas de Reparación Completa*	
A-23536443			1	1	Juego de Juntas de Reparación Completa - EGR	
<b>Nota: * = NO incluye sellos de inyector.</b>						

# SERIE 50/60

## BLOQUE DE CILINDROS

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23525500	AR	AR	AR		Camisa - Reparación del Orificio Escariado	Superior
A-23525500-20	AR	AR	AR		Camisa - Reparación del Orificio Escariado - .020" OS	
A-8924380	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 1/8"
A-8922327	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 1/4"
A-8923847	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 1/4"
A-8924517	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 3/8"
A-23511572	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 1/2"
A-8923916	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 1/2"
A-23511573	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 3/4"
A-8923313	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 3/4"
A-5139988	AR	AR	AR	AR	Tapón, de Conexión	
A-5139991	AR	AR	AR	AR	Tapón, de Conexión	
A-8929152	AR	AR	AR	AR	Pasador de Espiga	20mm
A-103325	8	8	8	8	Arandela de Seguridad - Soporte del Motor	
A-23539134	AR	AR	AR	AR	Cuña de Camisa del Cilindro - .10"	Acero inoxidable
A-23539135	AR	AR	AR	AR	Cuña de Camisa del Cilindro - .030"	Acero inoxidable
A-S60-031 CUÑA	AR	AR	AR	AR	Cuña de Camisa del Cilindro - .031"	Bronce
A-23539136	AR	AR	AR	AR	Cuña de Camisa del Cilindro - .060"	Acero inoxidable
A-S60-062 CUÑA	AR	AR	AR	AR	Cuña de Camisa del Cilindro - .062"	Bronce

## CIGÜEÑAL Y SELLOS

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23515598			1		Cigüeñal, 6 Orificios, Ancho	>6R188251 con pistones fundidos
A-23527225				1	Cigüeñal, 12 Orificios	
A-8929808	1	1	1	1	Chaveta Elástica (Woodruff)	Engranaje
A-147489	1	1	1	1	Polea de Cigüeñal, Bola, de Acero	3/8"
A-23518355	1	1	1	1	Conjunto de Sello Delantero	Sello y manguito de desgaste unificados
A-23519651	1	1	1	1	Conjunto de Sello Trasero	Sello y manguito de desgaste unificados
A-23516969	1	1	1	1	Conjunto de Sello Trasero - OS	
A-23501544	1	1	1	1	Sello Trasero - OS	sin manguito de desgaste
A-23513578	1	1	1	1	Conjunto de Sello Trasero	Caja húmeda

## SERIE 50/60

### MONTAJE DE TAPA DE BALANCINES

#### TAPA DE 1 PIEZA

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23516322		1	1	1	Junta, Tapa de Balancines a Culata del Cilindro	≤ 6/1999 MY 4 pernos, gris
A-8929255		4	4	4	Aislador	43.25mm x 39.5mm
A-5104514		4	4	4	Arandela de Aislador	Usar con A-5104514
A-23517911		4	4	4	Conjunto de Aislador	33mm x 22mm con arandela
A-23517912		4	4	4	Conjunto de aislador	44.75mm x 33.75mm con arandela
A-23522269		1	1	1	Junta, Tapa de Balancines a Culata del Cilindro	MY 6/1999 y siguientes, 10 pernos, negro
A-23522271		10	10	10	Conjunto de Perno y Aislador	MY 6/1999 y siguientes
A-5101760		1	1	1	Elemento del Respiradero	Tapas de 1 pieza
A-5103646		1	1	1	Anillo Obturador, Respiradero	
A-5186840		1	1	1	Abrazadera, Tubo del Respiradero	

### MONTAJE DE TAPA DE BALANCINES

#### TAPA DE 2 PIEZAS

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23511772	1				Junta, Superior a Inferior	
A-8929803		1	1	1	Junta, Superior a Inferior	≤ 6/1999 MY
A-23516531	1				Junta, Inferior a Culata del Cilindro	Tapa de válvula
A-23516322		1	1	1	Junta, Inferior a Culata del Cilindro	≤ 6/1999 MY Gris
A-11504822	6	8	8	8	Perno, Superior a Inferior	
A-5152122		8	8	8	Arandela	Cobre
A-8929255		10	10	10	Aislador, Inferior a Culata del Cilindro	Hasta 1996
A-5104514		10	10	10	Arandela de Aislador, Inferior a Culata del Cilindro	Hasta 1996
A-23517911	8	10	10	10	Conjunto de Aislador, Inferior a Culata del Cilindro	Incluye arandela (S60 = 1996-1999)
A-23511991		1	1	1	Junta, Superior a Inferior	MY 6/1999 y siguientes
A-11504822		8	8	8	Perno, Superior a Inferior	MY 6/1999 y siguientes
A-5152122		8	8	8	Arandela	Cobre
A-23522269		1	1	1	Junta, Inferior a Culata del Cilindro	MY 6/1999 y siguientes Negro
A-23522271		10	10	10	Conjunto de Aislador, Inferior a Culata del Cilindro	6/99 y siguientes

## SERIE 50/60

### MONTAJE DE TAPA DE BALANCINES

#### TAPA DE 3 PIEZAS

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23506153		1	1	1	Junta Superior a Intermedia	≤ 6/1999 MY
A-11504822		8	8	8	Perno, Superior a Intermedio	
A-8929803		1	1	1	Junta Intermedia a Inferior	≤ 6/1999 MY
A-11504822		8	8	8	Perno, Intermedio a Inferior	
A-23516322		1	1	1	Junta Inferior a Culata del Cilindro	≤ 6/1999 MY Gris
A-8929255		10	10	10	Aislador Inferior a Culata del Cilindro	Hasta 1996
A-5104514		10	10	10	Arandela de Aislador, Inferior a Culata del Cilindro	Hasta 1996
A-23517911		10	10	10	Conjunto de Aislador, Inferior a Culata del Cilindro	1996 - 1999
A-23511992		1	1	1	Junta Superior a Intermedia	MY 6/1999 y siguientes
A-11504822		8	8	8	Perno, Superior a Intermedio	
A-23511991		1	1	1	Junta Intermedia a Inferior	MY 6/1999 y siguientes
A-11504822		8	8	8	Perno, Intermedio a Inferior	
A-23522269		1	1	1	Junta Inferior a Culata del Cilindro	MY 6/1999 y siguientes - Negro
A-23522271		10	10	10	Conjunto de Sislador, Inferior a Culata del Cilindro	6/99 y siguientes

### COMPONENTES DE LA CULATA DE CILINDRO

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23501576	8	12	12	12	Kit de Válvulas de Admisión	"A"
A-23501577		12	12		Kit de Válvulas de Escape	"U" - Antes de 1991 %
A-23507504	8	12	12	12	Kit de Válvulas de Escape	"H" - 1991-2001 %
<b>Nota: Los kits de válvulas incluyen válvula, trabas, sello y rotador.</b>						
A-8929589	8	12	12	12	Válvula de Admisión	"A"
A-23529629	8		12	12	Válvula de Admisión	EGR
A-23520149	8		12		Válvula de Admisión	GAS
A-8929590		12	12		Válvula de Escape	"U" - Antes de 1991 %
A-23506350	8	12	12	12	Válvula de Escape	"H" - 1991-2001 %
A-23529596	8		12	12	Válvula de Escape	EGR - 2002 y siguientes
A-23520148	8		12		Válvula de Escape	GAS
<b>"A" o muesca grande; "U" SIN anillo de ID mecanizado y "H" o muesca pequeña</b>						
<b>Nota: % = El ajuste para estas válvulas no es el mismo y no se puede mezclar en un motor.</b>						
A-8929573	32	48	48	48	Traba de Válvula	
A-23518571	16	24	24	24	Guía de Válvula Estriada	14.30 - 14.32mm D.E.
A-23533552	16	24	24	24	Guía de Válvula Lisa	14.30 - 14.32mm D.E.
A-23518572	AR	AR	AR	AR	Guía de Válvula	14.43 - 14.45mm D.E.
A-23523930	16	24	24	24	Sello de Vástago de Válvula	
A-23521944	16		24		Sello de Vástago de Válvula	GAS

# SERIE 50/60

## COMPONENTES DE LA CULATA DE CILINDRO

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-8929127	8	12	12	12	Asiento de Válvula de Admisión - STD	
A-8929127-010	AR	AR	AR	AR	Asiento de Válvula de Admisión - .010"	
A-23517058	8		12		Asiento de Válvula de Admisión	GAS
A-8929126	8	12	12	12	Asiento de Válvula de Escape - STD	
A-8929126-010	AR	AR	AR	AR	Asiento de Válvula de Escape - .010"	
A-23519090	8		12		Asiento de Válvula de Escape	GAS
A-8929415	16	24	24	24	Resorte de Válvula	Ambos que no sean EGR
A-8929415	8		12	12	Resorte de Válvula de Admisión	EGR
A-23535122	8		12	12	Resorte de Válvula de Escape	EGR
A-8929076	16	24	24	24	Asiento de Resorte de Válvula	STD
A-8929105	16	24	24	24	Rotador de Válvula	
A-23501580	4	6	6	6	Kit de Tubo de Inyector N2	*
A-8929078	4	6	6	6	Tubo de Inyector N2	*
A-23515470	4	6	6	6	Sello de Tubo de Inyector N2	*
A-5104701	4	6	6	6	Sello Auxiliar de Tubo de Inyector N2	Grande
A-23511870	4	6	6	6	Sello Auxiliar de Tubo de Inyector N2	Chico
A-23538840	4		6	6	Tubo de Inyector N3, Roscado	Acero inoxidable
A-23533147	4		6	6	Sello de Tubo de Inyector N3	
A-23534745			6	6	Tubo de Inyector E3, Roscado	Acero inoxidable
A-23534743			6	6	Sello de Tubo de Inyector E3	
A-23536862			AR	AR	Cuña de Tubo de Inyector E3 - .007"	
A-23536863			AR	AR	Cuña de Tubo de Inyector E3 - .012"	1 muesca
A-23536864			AR	AR	Cuña de Tubo de Inyector E3 - .018"	2 muescas
<b>Nota: * = artículos incluidos en el kit 23501580</b>						
A-23531306	1				Juntas - Culata de Cilindro	
A-23538406		1	1	1	Juntas - Culata de Cilindro	
A-23530768	26	38	38	38	Pernos de Culata del Cilindro	
A-8929328	26	38	38	38	Arandelas para Pernos de Culata del Cilindro	
MCB50HBK	1				Kit de Pernos de Culata del Cilindro	Con pernos y arandelas
MCB60HBK		1	1	1	Kit de Pernos de Culata del Cilindro	
A-8926993	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 1/4"
A-23511572	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 1/2"
A-8923916	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 1/2"
A-23511573	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 3/4"
A-8923313	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 3/4"
A-23511574	AR	AR	AR	AR	Tapón	Encastre cuadrado 1"
A-9421745	AR	AR	AR	AR	Tapón, de Conexión	1/2"
A-5139991	AR	AR	AR	AR	Tapón, de Conexión	1 1/2"

# SERIE 50/60

## COMPONENTES DE LA CULATA DE CILINDRO

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-8929588		2	2	2	Pasador Roscado con Capuchón para Casquillo del Árbol de Levas	
A-23500708	2	2	2	2	Tuerca con Capuchón para Casquillo del Árbol de Levas	
A-8929586	6	8	8	8	Separador - Eje de Balancines	
A-23521111	2	2	2	2	Sello - Eje de Balancines	
A-8929059	3	3	3	3	Buje de Brazo de Balancines - Válvula	Estrecho
A-8929536	1	1	1	1	Buje de Brazo de Balancines - Válvula	Ancho
A-5138643		30	30	30	Botón, Ajuste de Válvula	≤MY 2000
A-23520818	8	12	12	12	Conjunto de Tornillo de Ajuste	Admisión
A-23537089	8	12	12	12	Conjunto de Tornillo de Ajuste	Escape
A-23520820	4	6	6	6	Conjunto de Tornillo de Ajuste	Inyector
A-23514371	20	30	30	30	Tuerca de Tornillo de Ajuste	

## BOMBA DE COMBUSTIBLE Y COMPONENTES

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23532981	1	1	1	1	Bomba de Combustible	Accionada por compresor
R-8929481	1	1	1	1	Bomba de Combustible Refabricada	Estilo antiguo - 3/8" - Izq. Ref. R23517845
A-23537686RK	1	1	1	1	Kit de Reparación	El kit incluye: cojinetes, juntas, pasador de engranaje, retenes, acoplamiento, sellos de aceite, resorte de alivio
A-23517845RK	1	1	1	1	Kit de Reparación	
A-23517845RK-S	1	1	1	1	Kit de Reparación con Eje	
A-23517845RK-SG	1	1	1	1	Kit de Reparación con Eje y Engranajes	
A-5150193	1	1	1	1	Junta, Montaje	Estilo anterior
A-23505248	1	1	1	1	Junta, Montaje	Bomba a compresor de aire
A-23533010	1	1	1	1	Anillo Obturador - Transmisión de Bomba a Cubierta Frontal	Corte perpendicular
A-8929253	1	1	1	1	Anillo Obturador - Transmisión de Bomba a Cubierta Frontal	
A-23516117	1	1	1	1	Junta, Tapa	0.0015 de espesor
A-23516118	1	1	1	1	Junta, Tapa	0.001 de espesor
A-5107223	1	1	1	1	Sello, Tapa	
A-23532977	1	1	1	1	Conjunto de Eje y Cubo	
A-9411502	1	1	1	1	Anillo de Retención, Eje	
A-5174975	1	1	1	1	Engranaje, de Transmisión	0.249" de ancho - STD con orificio
A-23506546	AR	AR	AR	AR	Engranaje, de Transmisión	0.375" de ancho - con orificio
A-5128217	1	1	1	1	Engranaje, de Transmisión	3/8" de ancho - Salida de potencia alta con orificio
A-8923523	1	1	1	1	Chaveta, Engranaje de Transmisión	
A-8923521	1	1	1	1	Pasador, Engranaje de Transmisión	
A-103709	1	1	1	1	Pasador, Engranaje de Transmisión	5/32"
A-8923522	AR	AR	AR	AR	Anillo, Retén de Engranaje	



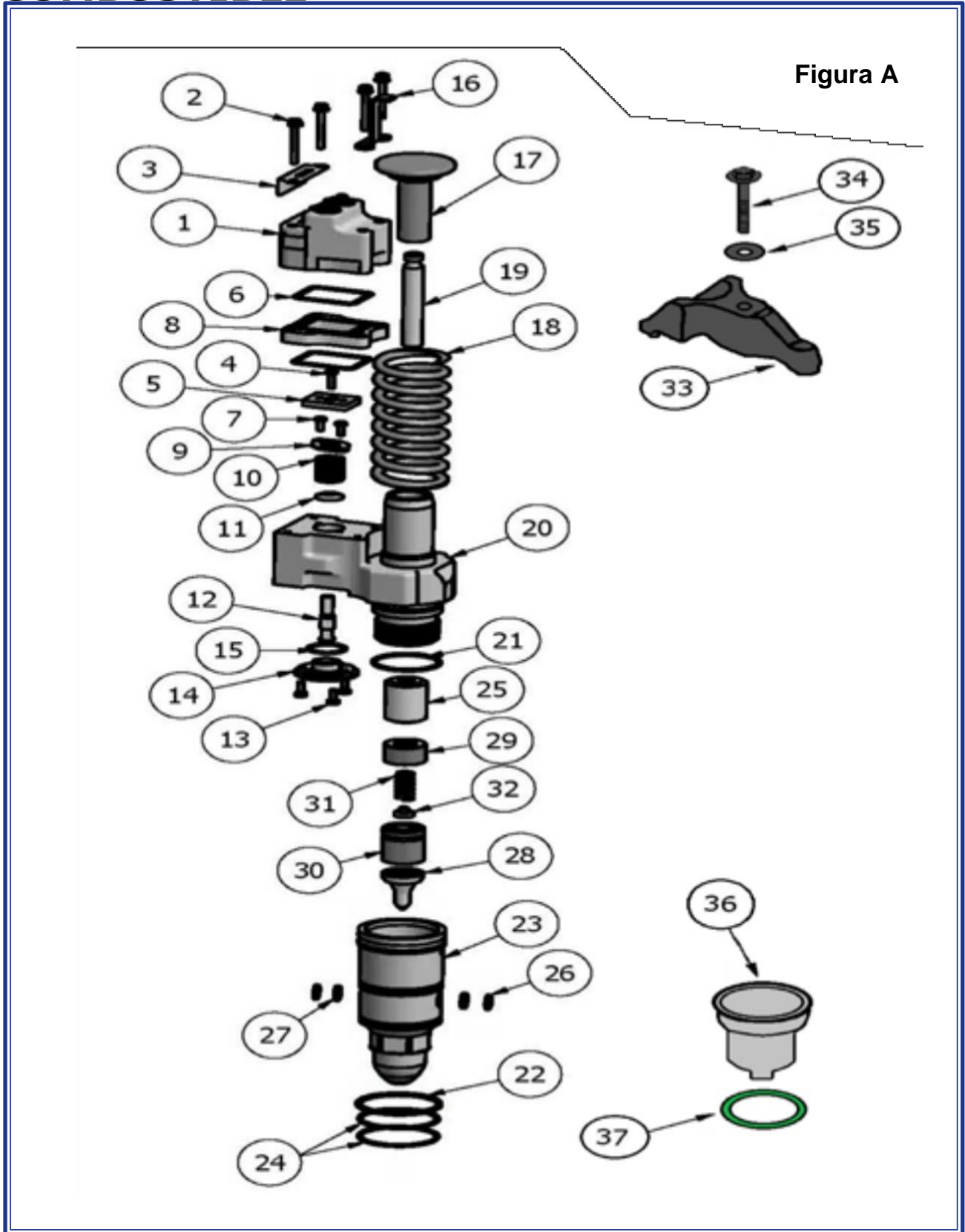
# SERIE 50/60

## BOMBA DE COMBUSTIBLE Y COMPONENTES

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23516919	AR	AR	AR	AR	Válvula de Retención	Hembra #8 Acero inoxidable
A-23516918	AR	AR	AR	AR	Válvula de Retención	
A-23516993	AR	AR	AR	AR	Válvula de Retención	Hembra #6 Acero inoxidable
A-23535129	AR	AR	AR	AR	Válvula de Retención	
A-23517723	AR	AR	AR	AR	Válvula de Retención	Macho 1/2" NPTF, unión macho #8
A-5174973	1	1	1	1	Válvula de Retención	
A-8923528	1	1	1	1	Válvula de Retención	*
A-23506563	AR	AR	AR	AR	Kit, Válvula de Retención	
A-23506555	1	1	1	1	Tapa, Válvula de Alivio	*
A-23506560	1	1	1	1	Separador, Válvula de Alivio	*
A-23506564	1	1	1	1	Pasador, Válvula de Corte de Emergencia, Alivio	*
A-5161003	1	1	1	1	Sello del Tapón de la Válvula	*
A-23506556	1	1	1	1	Anillo obturador - Válvula de Alivio	*
A-23506557	1	1	1	1	Resorte, Válvula de Alivio	*
A-5184530	1	1	1	1	Resorte, Válvula de Alivio	
<b>Nota: * = artículos incluidos en el kit 23506563</b>						
A-23500694	2	2	2	2	Pasador de Alineación	
A-23512243	2	2	2	2	Sello de Aceite, eje de Transmisión	
A-8923526	4	4	4	4	Eje de Cojinete	
A-23506549	1	1	1	1	Eje de Transmisión	
A-8929483	1	1	1	1	Eje de Transmisión	sin engranaje
A-23506559	AR	AR	AR	AR	Anillo de Fijación, eje de transmisión	
A-23505249	1	1	1	1	Acoplamiento de Transmisión, Araña	Acoplamiento de amortiguador
A-5102257	1	1	1	1	Acoplamiento de Horquilla	ref. 8921934
4991613	1	1	1	1	Junta, Verde	
A-8925325	1	1	1	1	Buje, Tubería	Rojo - 3/8" a 1/4" zinc
A-5174971	1	1	1	1	Tapón, Cuerpo	
A-23506553	1	1	1	1	Tapón, Cuerpo	1/8"
A-8924380	1	1	1	1	Tapón, Tubería	1/8" x 27"
A-8924517	1	1	1	1	Tapón	Cabeza cilíndrica 3/8"
A-3719219	4	4	4	4	Conjunto de Perno Adaptador	con arandela
A-8925603	AR	AR	AR	AR	Perno	5/16" x 18" x 3/4"
A-103319	4	4	4	4	Arandela de Seguridad	
A-147481	1	1	1	1	Bola de Acero	1/8" de diám.

# SERIE 50/60

## COMPONENTES DEL INYECTOR DE COMBUSTIBLE



# SERIE 50/60

## COMPONENTES DEL INYECTOR DE COMBUSTIBLE

N. ° de Referencia	N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	NOTA	CANT.
1	4991685	Solenoides, sin Ranura	<i>Solo para referencia</i>	1
2	A-5235586	Tornillo, conjunto de Solenoide		4
3	4991452	Placa de Carga		1
4	4991454	Tornillo, Armadura		1
5	4991453	Armadura	<i>Solo para referencia</i>	1
6	A-5234224	Sello, Separador de Solenoide		2
7	4991455	Tornillo, Retén de Resorte de Válvula de Control		2
8	4991456	Separador, Solenoide	<i>Solo para referencia</i>	1
9	4991457	Retén, Resorte		1
10	4991458	Resorte, Válvula de Control		1
11	4991469	Asiento, Resorte de Válvula de Control		1
12	4991459	Válvula de Control	Comuníquese con IM para consultar los tamaños.	1
13	4991470	Tornillo, tope de Válvula de Control	Cabeza hexagonal	3
14	4991460	Tope de Válvula	Comuníquese con IM para consultar los tamaños.	1
15	4991539	Junta Tórica, Interna	Chica	1
16	4991450	Retén, Empujador	Estilo antiguo	1
	4991598		Estilo nuevo	
17	4991444	Empujador		1
18	4991597	Resorte, Empujador	Estilo nuevo	1
19	4991446	Embolo		1
20	4991471	Conjunto de Cuerpo		1
21	A-5234701	Junta tórica, Interna		1
22	A-5234702	Junta Tórica, Externa, Montaje de Inyector	Superior	1
	4992288*		Superior - E3	
	4991720*		Superior - N3	
23	4991636	Conjunto de Tuercas	Filtros instalados	1
24	A-5234699	Junta Tórica, Externa, Montaje de Inyector	Inferior	2
	4992289*		Inferior - E3	1
	4991721*		Inferior - N3	1
	4991722*			1
25	4991462	Separador		1
26	4991448	Retén, Filtro		2
27	4991449	Retén, Filtro		2
28	Ver Tabla	Pico Pulverizador		1
29	4991463	Carcasa, Válvula de Retención		1
30	4991465	Carcasa, Resorte de Válvula		1
31	4991464	Resorte de Válvula		1
32	4991466	Asiento de Resorte de Válvula	STD	1
	4991466-2		Tamaño mínimo	AR
33	A-8929088	Abrazadera, Sujeción de Inyector	<i>Solo para referencia</i>	1
34	A-8929393	Perno, Sujeción de Inyector	Cabeza hexagonal	1
35	A-23535699	Arandela, Sujeción de Inyector		1

**Nota: \* = No se muestra en la Figura A**

© Detroit Diesel y 50/60 Series son marcas registradas de Detroit Diesel, Inc.

Todos los nombres, números, símbolos y descripciones del fabricante se utilizan únicamente como referencia y no implican que ninguna pieza mencionada sea el producto de este fabricante.

# SERIE 50/60

## COMPONENTES DEL INYECTOR DE COMBUSTIBLE

N. ° de Referencia	N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	NOTA	CANT.
36	A-8929075	Tubo de Inyector con Orificios	N2	1
	A-23538840*		N3 - Roscado, acero inoxidable	
	A-23534745*		E3 - Roscado, acero inoxidable	
37	A-23515470	Sello, Tubo de Inyector	N2	1
	A-23533147*		N3	
	A-23534743*		E3	
37B	A-5104701*	Sello, Inyector Auxiliar	N2	1
37C	A-23511870*	Sello, Inyector Auxiliar	N2, nariz	

**Nota:** \* = No se muestra en la Figura A

## INYECTOR DE COMBUSTIBLE ELECTRÓNICO Y KITS DE COMPONENTES

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	CONTIENE N. ° DE REFERENCIA EN FIG. A
MCBS60INJ	4	6	6	6	Kit de Instalación DDEC II-IV	24 (2), 22, 21, 21B
A-23537111	4		6	6	Kit de Instalación DDEC V (N3)	22 (2), 24 (2), 34, 35
A-23537123			6	6	Kit de Instalación DDEC V (E3)	22, 24, 34, 35
MCB26209	4	6	6	6	Kit de Juntas Tóricas Internas	6 (2), 15, 21
MCB26209-25	25	25	25	25		
MCB262312	4	6	6	6	Kit de Expansión de Junta Tórica Interna	6 (2), 15, 21, 22, 24 (2), 37B
A-5234699K	4	6	6	6	Kit de Juntas Tóricas Completas	6 (2), 15, 21, 21B, 22, 24 (2), 37B
A-5230001	4	6	6	6	Kit de Reparación del Inyector	2 (4), 4, 6 (2), 7 (2), 10, 13 (3), 15, 21, 21B, 22, 24 (2), 31, 32, 37B
A-5230001-25	25	25	25	25		
MCB26210	4	6	6	6	Kit de Juntas Tóricas, Conjunto de Tuercas	21, 22, 24 (2)
MCB26210-25	25	25	25	25		
A-5236116	4	6	6	6	Kit de Sello y Tornillo de Solenoide	2 (4), 6 (2)
A-23528939	4	6	6	6	Kit de Resorte y Retén de Empujador	2 (2), 16, 18

# SERIE 50/60

## INYECTORES RECONSTRUIDOS

N. ° DE PIEZA	S50	S60	DESCRIPCIÓN	CÓDIGO DE NÚCLEO	PICO PULVERIZADOR	ORIFICIOS
R-5234785		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC1	4991753-C2A	9
R-5234795		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC2	4991754-D5	9
R-5234865		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC2	4991753-C1A	9
R-5234870		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC2	4991753-C2	9
R-5234935		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC2	4991753-C1	9
R-5234940		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC2	4991753-C3	9
R-5234945		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC2	4991754-D4	9
R-5234970		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC2	4991754-D3	9
R-5235550	X	X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991752-B3	8
R-5235575	X	X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991752-B5	8
R-5235580		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991751-A1	8
R-5235600	X	X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991754-D2	9
R-5235605		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991753-C1	9
R-5235695		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991754-D3	9
R-5235915	X	X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991752-B6	8
R-5236347	X	X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991752-B4	8
R-5236977	X	X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991752-B3	8
R-5236978	X	X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991751-A1	8
R-5236980		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991752-B4	8
R-5236981	X	X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991752-B1	8
R-5236995	X	X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991754-D2	9
R-5237014		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991754-D2	9
R-5237042		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991751-A2	8
R-5237045		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991752-B4	8
R-5237099		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991752-B2	8
R-5237315		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991748-E3	9
R-5237320		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991754-D2	9
R-5237466		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991752-B5	8
R-5237473		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991748-E5	9
R-5237635		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991753-C2	9
R-5237650		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991754-D1	9
R-5237787	X	X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991753-C1	9
R-5237820		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991753-C1A	9
R-5237821		X	Inyector de Combustible Refabricado	C-S60DDEC3/4	4991753-C1A	9

**Nota: Comuníquese con Interstate-McBee con ESN para la aplicación del inyector.**

### LAS DEVOLUCIONES DEL NÚCLEO DEBEN CUMPLIR LOS SIGUIENTES CRITERIOS:

- Las unidades deben estar identificadas debidamente con el número de pieza.
- Las unidades se deben devolver fuera del motor, armadas y completas.
- Las unidades dañadas por fuego u otros daños excesivos no se aceptarán.
- Las unidades dañadas o con tornillos para bornes rotos no se aceptarán.

(Ver Figura B).

### CLASIFICACIÓN GRUPAL DE NÚCLEOS:

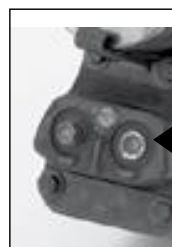
Los núcleos se aceptarán por cualquiera de los inyectores de intercambio dentro de la clasificación grupal específica. Los núcleos no aceptables que no reúnan los criterios anteriores se descartarán y no se otorgará ningún crédito. Los núcleos deben estar acompañados por una copia de la factura original o lista de embalaje que se refiera a dicha factura en la devolución.

#### C-S60DDEC1, C-S60DDEC2, C-S60DDEC3/4

Cada núcleo puede identificarse por la torre del cuerpo, por debajo del resorte. El núcleo C-S60DDEC2 tiene dos escalones distintos y el C-S60DDEC3/4 tiene una torre cónica. Los núcleos de la serie 60 con un tornillo para.

#### EL NÚCLEO DEBE DEVOLVERSE A:

Attn: Core Department 4901  
Lakeside Avenue  
Cleveland, OH 44114



**Figura B**

TORNILLO PARA BORNE ROTO



# SERIE 50/60

## SISTEMA DE ESCAPE

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23512896		1	1		Kit de Colector de Escape, que no es Sistema de Recirculación de Gases (EGR)	Montaje en altura - sección central plana
A-23512897		1	1	1	Kit de Colector de Escape, que no es Sistema de Recirculación de Gases (EGR)	Montaje en altura - sección central en desnivel
A-23516107		1	1		Kit de Colector de Escape, que no es Sistema de Recirculación de Gases (EGR)	Montaje intermedio - sección central desplazada
A-23511666	2	3	3	3	Junta, Colector de Escape	Ref. - 23533983
A-8929357	8	AR	AR	AR	Perno, Montaje de Colector	
A-11506101		AR	AR	AR	Tuerca, Montaje de Colector	
A-8929529	1	1	1	1	Junta, Montaje de Turbo	
A-23535457	1	1	1	1	Junta, Entrada de Escape de Turbo	
A-23535477	1	1	1	1	Junta, Salida de Escape de Turbo	
A-8929285	1	1	1	1	Junta, Drenaje de Aceite de Turbo	
A-23508408	1	1	1	1	Sello, Codo de Salida de Compresor de Turbo	
A-23507438	4	4	4	4	Pasador Roscado, Montaje de Turbo	M10 1.5 x 44
A-8929425	4	4	4	4	Pasador Roscado, Montaje de Turbo	M10 1.5 x 50
A-11506101	4	4	4	4	Tuerca, Montaje de Turbo	
A-8929169	4	4	4	4	Arandela, Montaje de Turbo	
A-23505398	AR	AR	AR	AR	Tuerca de Seguridad, Placa de Separador de Turbo	
A-5186840	2	2	2	2	Abrazadera - Manguera de Retorno de Agua del Turbo	1 1/2"
A-23505789	1	1	1	1	Abrazadera, Banda en V	con tuerca
A-5139988	1	1	1	1	Tapón, de Conexión	
A-23533534			1	1	Junta - Válvula EGR	3 pernos
A-23535506			1	1	Anillo Obturador - Válvula EGR	Cuadrado
A-23535507			1	1	Anillo Obturador - Mezclador EGR	Cuadrado
A-23517875	2	3	3	3	Junta, Colector de Admisión	Ref. - 23533983
A-23531110				3	Junta, Colector de Admisión	Motores EGR
A-8922327	2	2	2	2	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/4"
A-8923847	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/4"
A-8924517	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 3/8"
A-8923916	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/2"
A-23511572	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/2"
A-89293313	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 3/4"
A-23511574	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1"

# SERIE 50/60

## TURBOCOMPRESOR

NÚMERO DE PIEZA DE REF.	NÚMERO DE PIEZA IM	APLICACIÓN	MODELO
23508405	A-23508405	11.1L	TV405
23508410	A-23508410	12.7L	TMF5102
23515635	23515635M	12.7L	TMF55
23518588	23518588M	12.7L	TMF55
23518688	23518588M	12.7L	TMF55
23522188	23528065M	12.7L	GT4294
23522190	23528065M	12.7L	GT4202
23522190M	23528065M	12.7L	GT4202
23522306	23528065M	12.7L	GT4294S
23522312M	23528065M	12.7L	GT4202
23525464	23528065M	12.7L	GT42
23526272	23528065M	12,7 l	GT4294
23526272M	23528065M	12.7L	GT4294
23526679	23528065M	12,7 l	GT4294
23526679M	23528065M	12.7L	GT4294
23526680	23528065M	12.7L	GT4294D
23526681	23528065M	12.7L	GT4294S
23526682	23528065M	12.7L	GT4294S
23526683	23528065M	12.7L	GT4294D
23526684	23528065M	12.7L	GT4294D
23526685	23528065M	12.7L	GT4294S
23526692	23528065M	12.7L	GT4294
23528052	23528065M	12.7L	GT4294
23528052M	23528065M	12.7L	GT4294
23528053	23528065M	12.7L	GT35/42
23528054	23528065M	12.7L	GT4294
23528055	23528065M	12.7L	GT4294
23528056	23528065M	12.7L	GT4294
23528057	23528065M	12.7L	GT4294BDN
23528058	23528065M	12.7L	GT4294BNS
23528060	23528065M	12.7L	GTA4202BDN
23528062	23528065M	12.7L	GTA4202BNS
23528062M	23528065M	12.7L	GTA4202BNS
23528063	23528065M	12.7L	GTA4202BDN
23528064	23528065M	12.7L	GT4202S
23528064M	23528065M	12.7L	GT4202S
23528065	23528065M	12,7 l	GT4294
23528066	23528065M	12.7L	GT4294
23528069	23528065M	12,7 l	GT4294
23528069M	23528065M	12.7L	GT4294
23528089	23528065M	12,7 l	GT4294
23528512	23528065M	12.7L	GTA4202BDN
23529103	23528065M	12.7L	GT35/42
23534361	A-23534361	14 l	GT45
23536348	23536348M	14L	GT47

# SERIE 50/60

## SISTEMA DE LUBRICACIÓN

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23505886		1	1	1	Conjunto de Bomba de Aceite	tipo de opción #232
A-23527448		1	1	1	Conjunto de Bomba de Aceite	Para tipo de opción #195
A-5127978	AR	AR	AR	AR	Buje, Bomba de Aceite	
A-23511656	1				Junta, Tubería de Entrada de Aceite	
A-23505992		1	1	1	Junta, Tubería de Entrada de Aceite	
A-8929344		2	2	2	Junta, Entrada/Salida de Aceite	
A-23505891		1	1	1	Junta Tórica, Tubería de Salida de Aceite	Delantera
A-23505892	2	1	1	1	Junta tórica, Tubería de Salida de Aceite	Trasero
A-8929347		1	1	1	Junta, Salida de Aceite	a bloque de cilindros
A-5103646		1	1	1	Anillo Obturador, Respiradero	
A-8929393	2	2	2	2	Perno - Montaje de Bomba de Aceite	Corto
A-23505062	2	2	2	2	Perno - Montaje de Bomba de Aceite	Largo
A-23522416	1	1	1		Centro de Enfriador de Aceite - 10 Placas	MY 1991 y siguientes
A-23522415			1	1	Centro de Enfriador de Aceite - 11 Placas	
MCBS0060	1	1	1	1	Kit - Instalación de Enfriador de Aceite*	▲ ▲ ▲ MY 1991 y siguientes ▲ ▲
A-23506247	1	1	1	1	Junta, Carcasa de Enfriador de Aceite	
A-23508392	2	2	2	2	Anillo Obturador, Núcleo a Cabezal de Filtro	
A-8929289	1	1	1	1	Anillo Obturador, Cuello de Carcasa a Bloque de Cilindros	
A-23505902	1	1	1	1	Anillo Obturador, Derivación	
A-23508392	1	1	1	1	Anillo Obturador, Carcasa de Filtro a Bloque de Cilindros	
A-8929348		1	1	1	Junta, Carcasa de Núcleo Enfriador de Aceite	Antes de MY 1991
A-23506247	1	1	1	1	Junta, Carcasa de Núcleo Enfriador de Aceite	MY 1991 y siguientes
A-8922327	1	1	1	1	Tapón, Cubierta de Enfriador de Aceite	Encastre cuadrado 1/4"
A-8923313	2	2	2	2	Tapón, Cubierta de Enfriador de Aceite	Encastre cuadrado 3/4"
A-23511573	4	4	4	4	Tapón, Cubierta de Enfriador de Aceite	Encastre cuadrado 3/4"
A-23511574	1	1	1	1	Tapón, Drenaje de Cubierta de Enfriador de Aceite	Encastre cuadrado 1"
A-8929280	1	1	1	1	Anillo Obturador, Retorno de Refrigerante	
A-8922740		2	2	2	Válvula, Regulador y Alivio	
A-5126327		2	2	2	Resorte de Válvula	Regulador y válvula de alivio
A-5117269		1	1	1	Junta, Regulador de Presión de Aceite	
A-8929340	1	1	1	1	Sello, Derivación de Filtro de Aceite	
A-8929341	1	1	1	1	Sello, Filtro de Aceite	
A-8929342	1	1	1	1	Sello, Adaptador de Filtro de Aceite	

Nota: \* = ▲ representa artículos incluidos en el kit.



# SERIE 50/60

## SISTEMA DE LUBRICACIÓN

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23532850	1	1	1	1	Sello, Derivación de Adaptador de Filtro de Aceite	MY 1991 y siguientes ref. -23532850
A-23513919	AR	AR	AR	AR	Sello, Cubierta de Filtro de Aceite	ref. - 23536199
A-23514465	1	1	1	1	Sello, Varilla Medidora	
A-5117362	1	1	1	1	Tapa, Orificio de Llenado de Aceite	
A-8929302	1	1	1	1	Junta, Tubo de Orificio de Llenado de Aceite	4 orificios
A-103321	1	1	1	1	Arandela de Seguridad, Soporte de Tubo de Orificio de Llenado de Aceite	
A-23511580	1				Sello, Cáster de Aceite	
A-8929102		1	1	1	Sello, Cáster de Aceite**	
A-23517243	8	10	10	10	Separador	
A-23517242	8	10	10	10	Aislador	Hasta abril de 1999
A-11504571	8	10	10	10	Perno	
A-23522282		1	1	1	Conjunto de Cáster de Aceite, Colector Frontal	Abril de 1999 y siguientes
A-23522279		1	1	1	Sello, Cáster de Aceite***	
A-23522281		10	10	10	Conjunto de Perno del Aislador	Perno, aislador y separador
A-23511574	1	1	1	1	Tapón, Drenaje de Cáster de Aceite	Cabeza hueca cuadrada 1"
A-23505720	1	1	1	1	Tapón, Drenaje de Cáster de Aceite	Cabeza hueca cuadrada 3/4"
A-23530682	1	1	1	1	Junta Tórica, Drenaje de Cáster de Aceite	

**Note: \*\* = requiere separador/aislador/perno separados**  
**\*\*\* = requiere un conjunto de perno de aislador de una pieza**



# SERIE 50/60

## SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23522707	1	1	1		Conjunto de Bomba de Agua	6R37023 - 6R579833
A-23520377	1	1	1		Anillo Obturador, Montaje	Corte perpendicular
A-23526039	1	1	1	1	Conjunto de Bomba de Agua	6R579834 y siguientes que no son EGR
A-23526038	1	1	1	1	Sello, Montaje de Junta Tórica	
A-23535017	1	1	1	1	Conjunto de Bomba de Agua	EGR - entrada vertical
A-23527272	1	1	1	1	Sello, Montaje de Junta Tórica	
A-23538636				1	Conjunto de Bomba de Agua	EGR - entrada lateral
A-23527272				1	Sello, Montaje de Junta Tórica	
A-23532543				1	Conjunto de Bomba de Agua	EGR - cuello horizontal
A-23527272				1	Sello, Montaje de Junta Tórica	
A-23535018			1	1	Conjunto de Bomba de Agua	EGR - entrada horizontal
A-23527272			1	1	Sello, Montaje de Junta Tórica	
A-8929158			1	1	Sello, Montaje de Junta Tórica	Montaje frontal estilo anterior
A-23529962	1	1	1	1	Kit, Reacondicionamiento de Bomba de Agua	▲ representa artículos incluidos en el kit.
A-23512048	1	1	1	1	Anillo Obturador, Tapa de Bomba de Agua	▲
A-23522433	1	1	1	1	Conjunto de Sello de Agua	▲
A-23528190	1	1	1	1	Sello de Aceite	▲
A-8929422	1	1	1	1	Conjunto de Cojinete	▲
A-8929427	1	1	1	1	Anillo de Retención de Cojinete	▲
A-23529962NB	1	1	1	1	Kit, Reacondicionamiento de Bomba de Agua	sin cojinetes
A-23538693	1	1	1	1	Kit, Recambio de Bomba de Agua	Cubierta de acero, anillo de fijación y sello de junta tórica
A-23538538	1	1	1	1	Tapa, Bomba de Agua	Acero
A-8922383	1	1	1	1	Tapa, Bomba de Agua	No metálica
A-8922407	1	1	1	1	Anillo de Retención, Cubierta	
A-8929510	1	1	1	1	Anillo Obturador, Tapa de Bomba de Agua	
A-23527385	1	1	1	1	Anillo Obturador, Bomba de Agua	Codo a bomba de agua
A-23517973	1	1	1	1	Impulsor	6 álabes C.I.
A-8929512	1	1	1	1	Impulsor	SOLO bombas tipo #263 y 270
A-23507073	1	1	1	1	Junta	
A-23505896	1	1	1	1	Eje de Bomba	
A-23505910	1	1	1	1	Engranaje	
A-9428477	A R	A R	A R	A R	Tapón, de Conexión	15/16"
A-23505998	1	1	1	1	Impulsor, Bomba de Agua Dulce	Estructura Hi-Cap
A-23507913	1	1	1	1	Impulsor, Bomba de Agua Dulce	Después de 12/90
A-8515850	1	1	1	1	Electrodo - Bomba de Agua Cruda	Zinc, 3 3/8" de largo

# SERIE 50/60

## SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-5101160	1	1	1	1	Anillo Obturador - Tapa de Bomba de Agua Dulce	
A-23522434	1	1	1	1	Sello, Refrigerante de Bomba de Agua Dulce	Unificado
A-8927581	2	2	2	2	Perno - Tubo de Bomba de Agua Cruda	Soporte
A-5180370	1	1	1	1	Arandela	Cobre
A-103321	4	4	4	4	Arandela de Seguridad - Montaje de Entrada de Agua Cruda	
A-103325	1	1	1	1	Arandela de Seguridad - Montaje de Bomba de Agua Cruda	
A-8924380	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/8"
A-8922327	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/4"
A-23511572	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/2"
A-8923916	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/2"
A-23503827			2		Termostato 160°	
A-23503825			2	2	Termostato 180°	
A-23533492			2	2	Kit, Termostato 185°	Cant. 1 c/u Termostato y sello
A-23533312			2	2	Termostato 185°	
A-23532436	2	2	2	2	Kit, Termostato 190°	Cant. 1 c/u Termostato y sello
A-8929878	2	2	2	2	Termostato 190°	
A-5132155	2	2	2	2	Sello, Termostato	
A-8924517	2	2	2	2	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 3/8"
A-23511572	2	2	2	2	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/2"
A-23511573	2	2	2	2	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 3/4"
A-8923313	2	2	2	2	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 3/4"
A-8929875		2	2	2	Manguera, Derivación de Agua	1.75" x 3.25"
A-23505048		4	4	4	Abrazadera, Derivación de Agua	
A-23506325		2	2	2	Manguera, Bomba a Carcasa de Enfriador	2.75" x 3.01"
A-8929213	1	1	1	1	Sello, Aceite, Husillo de Ventilador	
A-8929820	1	1	1	1	Cojinete, Rodillo, Husillo de Ventilador	
A-5103951	1	1	1	1	Sello - Eje de Ventilador	
A-23503704	1	1	1	1	Cojinete, de Bolas	Hilera simple
A-5131978	AR	AR	AR	AR	Arandela	Uso general

## SERIE 50/60

### VOLANTE Y AMORTIGUADOR DE VIBRACIÓN

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23507442	1	1	1	1	Conjunto de Volante - 15"	Tipo plano, placa de 8"
A-23509709	1	1	1	1	Conjunto de Volante - 15"	Tipo plano, placa de 10"
A-8929795	12	12	12	12	Perno, Montaje de Volante	9/16"-18 x 3/4" (corto)
A-9410925	12	12	12	12	Perno, Montaje de Volante	9/16"-18 x 2 1/4" (largo)
A-9412015	12	12	12	12	Perno, Montaje de Volante	9/16"-18 x 2 1/2" (especial)
A-23503707	1	1	1	1	Cojinete, Piloto de Embrague	Tipo de bola, hilera simple
A-23522643	1	1	1	1	Carcasa, Volante	Aluminio, 14mm
A-23511574	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1"
MCBS60007		1	1	1	Juego de Juntas - Cubierta Frontal	
A-8929130	1	2	2	2	Junta, Cubierta de Acceso al Árbol de Levas	
A-23528491	1	1	1	1	Anillo Obturador - Placa de Empuje de Árbol de Levas	Perímetro ref. - 8929318
A-23527416		1	1	1	Anillo Obturador - Placa de Empuje de Árbol de Levas	Perímetro Unidades EGR
A-23521935		1	1	1	Anillo Obturador - Placa de Empuje de Árbol de Levas	2 pernos Placa a culata del cilindro
A-23521894		1	1	1	Anillo Obturador - Placa de Empuje de Árbol de Levas	2 pernos Placa a culata del cilindro
A-23522975	1	1	1	1	Anillo Obturador - Tapa de Árbol de Levas, Frontal	Pista
A-23516871	1	1	1	1	Sello, de Aceite Cubierta de Contrapeso	
A-8929740	1	1	1	1	Anillo Obturador, Caja de Engranajes	
A-5141452	1	1	1	1	Anillo Obturador - Cubierta de Caja de Engranajes	
A-5155596	1	1	1	1	Arandela, Cubierta Frontal de Cobre Especial	Cobre
A-23550030	1				Amortiguador 13.5"	
A-23525990	1	1	1	1	Amortiguador 13.5"	Abril 1993 y siguientes ref. 8929502
A-8929222	6	6	6	6	Perno - Montaje de Amortiguador de Vibración	
A-5133981	6	6	6	6	Arandela - Montaje de Amortiguador de Vibración	

# SERIE 50/60

## TRANSMISIÓN ACCESORIA Y COMPRESOR DE AIRE

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-23509203	1	1	1	1	Cojinete, Bola, Transmisión Accesorio	
A-23518178	1	1	1	1	Cojinete, Bola, Transmisión Alternativa	Estabilizador de calor
A-8929024	1	1	1	1	Cojinete - Ejes de Transmisión Accesorio	
A-8929062	1	1	1	1	Anillo, de Seguridad, Transmisión Accesorio	
A-8929216	1	1	1	1	Anillo, de Retención, Transmisión Accesorio	
A-8929154	1	1	1	1	Sello, de Aceite Eje de Transmisión Accesorio	
A-23511747	1	1	1	1	Sello, de Aceite Eje de Transmisión Accesorio	Servicio pesado
A-23527826	1	1	1	1	Junta, Cubierta de Engranajes de Transmisión Accesorio	
A-8929253	1	1	1	1	Anillo Obturador - Transmisión a Cubierta Frontal	
A-8929820	1	1	1		Cojinete, Rodillo, Compresor de Aire	
A-5141773	1	1	1		Acoplamiento, Compresor a Transmisión	≤ MY1994
A-23527273	1	1	1	1	Anillo Obturador - Suministro de Aceite de Compresor de Aire	
A-23527273	1	1	1	1	Anillo obturador - Compresor de Aire a Bloque Cilindros	
A-23515145	1	1	1		Junta, Compresor a Transmisión	≤ MY1994
A-8929299	1	1	1		Junta, C/A o Transmisión a Caja de Engranajes	
A-5110410	1	1	1	1	Junta, Montaje de Filtro de Aire	
A-103320	AR	AR	AR	AR	Arandela de Seguridad - Montaje de Compresor de Aire	
A-179816	AR	AR	AR	AR	Perno - Tubo de Refuerzo de Compresor de Aire	Hex. 5/16"-18 x 3/4"
A-8924380	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/8"
A-8922327	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/4"
A-8923847	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/4"
A-8923916	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/2"
A-23511572	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/2"
A-23511573	1	1	1	1	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 3/4"
A-5186840	2	2	2	2	Abrazadera, Manguera	1/2"

# SERIE 50/60

## SENSORES DE MOTOR

N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	DESCRIPCIÓN	NOTA
A-8929387		1	1	1	Sensor, de Posición	SRS
A-8929388		1	1	1	Sensor, de Posición	TRS
A-23527338				1	Sensor, de Posición	SRS - DDEC V
A-23527339				1	Sensor, de Posición	TRS - DDEC V
A-23522322			1	1	Sensor, de Presión	Turbocompresor
A-23532797		1	1	1	Sensor, de Presión	Aceite de motor
A-23531531		1	1	1	Sensor, de Velocidad	Turbocompresor
A-23514708	1	1	1	1	Sensor de Temperatura	Refrigerante
A-23515251			1	1	Sensor de Temperatura	Aceite de motor
A-23518092	1	1	1	1	Sensor de Temperatura	Multisistema
A-8928652	AR	AR	AR	AR	Anillo Obturador	
A-8923847	AR	AR	AR	AR	Tapón	Cabeza hueca cuadrada 1/4"
A-5182977	1	1	1	1	Sello, Sensor de Refuerzo	
A-23512307	8	8	8	8	Aislador, Montaje del Módulo de Control del Motor (ECM)	

## JUNTAS Y SELLOS

DESCRIPCIÓN	N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	NOTA
Junta para Cubierta de Engranajes de Transmisión Accesoría	A-23527826	1	1	1	1	
Anillo Obturador de Transmisión Accesoría, Transmisión a Cubierta Frontal	A-8929253	1	1	1	1	
Sello de Aceite de Eje de Transmisión Accesoría	A-23511747	1	1	1	1	Servicio pesado
Sello de Aceite de Eje de Transmisión Accesoría	A-8929154	1	1	1	1	
Junta para Montaje de Filtro de Aire de Compresor de Aire	A-5110410	1	1	1	1	
Junta de Compresor de Aire, Transmisión a Caja de Engranajes	A-8929299	1	1	1		
Anillo Obturador de Suministro de Aceite de Compresor de Aire	A-23527273	1	1	1	1	
Compresor de Aire a Anillo Obturador de Bloque de Cilindros	A-23527273	1	1	1	1	
Compresor de Aire a Junta de Transmisión	A-23515145	1	1	1		≤ MY1994
Sello de Aceite de Cubierta de Contrapeso	A-23516871	1	1	1	1	
Junta para Cubierta de Acceso al Árbol de Levas	A-8929130	1	2	2	2	
Anillo Obturador para Tapa de Árbol de Levas, Frontal	A-23522975	1	1	1	1	Estilo pista
Anillo Obturador para Placa de Empuje de Árbol de Levas	A-23521894		1	1	1	3 pernos Placa a culata del cilindro
Anillo Obturador para Placa de Empuje de Árbol de Levas	A-23521935		1	1	1	2 pernos Placa a culata del cilindro
Anillo Obturador para Placa de Empuje de Árbol de Levas	A-23527416		1	1	1	Perímetro Unidades EGR

# SERIE 50/60

## JUNTAS Y SELLOS

DESCRIPCIÓN	N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	NOTA
Anillo obturador para placa de empuje de árbol de levas	A-23528491	1	1	1	1	Perímetro ref. - 8929318
Conjunto de sello delantero de cigüeñal	A-23518355	1	1	1	1	Sello y manguito de desgaste unificados
Sello trasero de cigüeñal, OS	A-23501544	1	1	1	1	sin manguito de desgaste
Conjunto de sello trasero de cigüeñal	A-23513578	1	1	1	1	Caja húmeda
Conjunto de sello trasero de cigüeñal	A-23519651	1	1	1	1	Sello y manguito de desgaste unificados
Conjunto de sello trasero de cigüeñal, OS	A-23516969	1	1	1	1	
Junta de culata de cilindro	A-23531306	1				
Junta de culata de cilindro	A-23538406		1	1	1	
Sello de camisa de cilindro - Hendidura	A-8929013	4	6	6	6	
Sello de camisa de cilindro - Anillo en D	A-8929176	8	12	12	12	
Sello de varilla medidora	A-23514465	1	1	1	1	
Junta de válvula EGR	A-23533534			1	1	3 pernos
Anillo obturador de válvula EGR	A-23535506			1	1	Cuadrado
Anillo obturador de válvula EGR	A-23535507			1	1	Cuadrado
Junta de colector de escape	A-23511666	2	3	3	3	ref. - 23533983
Sello de eje de ventilador	A-5103951	1	1	1	1	
Sello de aceite de husillo de ventilador	A-8929213	1	1	1	1	
Sello de junta tórica de filtro de combustible	A-23524657	1	1	1	1	Separador de agua
Junta tórica aux. inferior de inyector de combustible, interna	A-23511870	AR	AR	AR	AR	Chica
Junta tórica de montaje de inyector de combustible, externa	A-5234702	AR	AR	AR	AR	Superior
Junta tórica de montaje de inyector de combustible, externa	A-5234699	AR	AR	AR	AR	Inferior
Junta tórica de inyector de combustible	4991720	4		6	6	Azul, N3
Junta tórica de inyector de combustible	4991721	4		6	6	Púrpura, N3
Junta tórica de inyector de combustible, interna	4991539	AR	AR	AR	AR	Chica
Arandela para junta tórica de inyector de combustible	4991722	4		6	6	Gris, N3
Anillo obturador de inyector de combustible	4992288			6	6	E3
Anillo obturador de inyector de combustible	4992289			6	6	E3
Sello para separador de solenoide de inyector de combustible	A-5234224	AR	AR	AR	AR	
Junta tórica aux. superior de inyector de combustible, interna	A-5234701	AR	AR	AR	AR	Grande
Junta para cubierta de bomba de combustible	A-23516118	1	1	1	1	0.001 de espesor
Junta para cubierta de bomba de combustible, OS	A-23516117	1	1	1	1	0.0015 de espesor
Sello para cubierta de bomba de combustible	A-5107223	1	1	1	1	
Anillo obturador de transmisión de bomba de combustible, transmisión de bomba a cubierta frontal	A-23533010	1	1	1	1	Corte perpendicular

©Detroit Diesel y 50/60 Series son marcas registradas de Detroit Diesel, Inc.

Todos los nombres, números, símbolos y descripciones del fabricante se utilizan únicamente como referencia y no implican que ninguna pieza mencionada sea el producto de

# SERIE 50/60

## JUNTAS Y SELLOS

DESCRIPCIÓN	N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	NOTA
Anillo obturador de transmisión de bomba de combustible, transmisión de bomba a cubierta frontal	A-8929253	1	1	1	1	
Junta de montaje de bomba de combustible, bomba a compresor de aire	A-23505248	1	1			Estilo reciente
Junta de montaje de bomba de combustible, bomba a transmisión	A-5150193	1	1			Estilo anterior
Sello de aceite para bomba de combustible	A-23512243	2	2	2	2	
Sello del tapón de la válvula de bomba de combustible	A-5161003	1	1	1	1	
Anillo obturador para cubierta de caja de engranajes	A-5141452	1	1	1	1	
Anillo obturador para caja de engranajes	A-8929740	1	1	1	1	
Sello para junta tórica de montaje de inyector	A-5234699	8	12	12	12	Inferior
Sello para junta tórica de montaje de inyector	A-5234702	4	6	6	6	Superior
Sello auxiliar de tubo de inyector, N2	A-23511870	4	6	6	6	Chico
Sello auxiliar de tubo de inyector, N2	A-5104701	4	6	6	6	Grande
Sello de tubo de inyector, E3	A-23534743			6	6	
Sello de tubo de inyector, N2	A-23515470	4	6	6	6	
Sello de tubo de inyector, N3	A-23533147	4		6	6	
Junta de colector de admisión	A-23517875	2	3	3	3	ref. - 23533983
Junta de colector de admisión	A-23531110				3	Motores EGR 14L
Anillo obturador de derivación para enfriador de aceite	A-23505902	1	1	1	1	
Anillo obturador de retorno de refrigerante para enfriador de aceite	A-8929280	1	1	1	1	
Carcasa de filtro central del enfriador de aceite al anillo obturador del bloque de cilindros	A-23508392	1	1	1	1	
Junta para carcasa de núcleo enfriador de aceite	A-23506247	1	1	1	1	MY 1991 y siguientes
Junta para carcasa de núcleo enfriador de aceite	A-8929348		1	1	1	Antes de MY 1991
Núcleo de enfriador de aceite a anillo obturador del cabezal de filtro	A-23508392	2	2	2	2	
Anillo obturador de carcasa de enfriador de aceite, cuello a bloque de cilindros	A-8929289	1	1	1	1	
Junta para tubo de orificio de llenado de aceite	A-8929302	1	1	1	1	4 orificios
Sello de derivación de adaptador de filtro de aceite	A-23532850	1	1	1	1	MY 1991 y siguientes ref. 23532850
Sello de adaptador de filtro de aceite	A-8929342	1	1	1	1	
Sello de derivación de filtro de aceite	A-8929340	1	1	1	1	
Sello de cubierta de filtro de aceite	A-23513919	AR	AR	AR	AR	ref. - 23536199
Sello de filtro de aceite	A-8929341	1	1	1	1	
Junta tórica para drenaje de cárter de aceite	A-23530682	1	1	1	1	
Sello de cárter de aceite	A-23511580	1				
Sello de cárter de aceite	A-23522279		1	1	1	Usar con conjuntos de perno y aislador de una pieza



## SERIE 50/60

### JUNTAS Y SELLOS

DESCRIPCIÓN	N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	NOT A
Sello de cárter de aceite	A-8929102		1	1	1	Hasta abril de 1999
Junta de regulador de presión de aceite	A-5117269		1	1	1	
Anillo obturador de respiradero de bomba de aceite	A-5103646		1	1	1	
Junta para tubería de entrada de bomba de aceite	A-23505992		1	1	1	
Junta para tubería de entrada de bomba de aceite	A-23511656	1				
Junta de entrada/salida de bomba de aceite	A-8929344		2	2	2	
Junta de salida de bomba de aceite	A-8929347		1	1	1	a bloque de cilindros
Junta tórica para tubería de salida de bomba de aceite	A-23505891		1	1	1	Delantero
Junta tórica para tubería de salida de bomba de aceite	A-23505892	2	1	1	1	Trasero
Junta para bomba con dirección asistida	A-23516100	1	1	1	1	
Anillo obturador de válvula de alivio	A-23506556	1	1	1	1	
Junta de tapa de balancines, cubierta a culata de cilindro	A-23516322		1	1	1	≤ 6/1999 MY 4 pernos Gris
Junta de tapa de balancines, cubierta a culata de cilindro	A-23522269		1	1	1	MY 6/1999 y siguientes, 10 pernos, negro
Junta de tapa de balancines, intermedia a inferior	A-23511991		1	1	1	MY 6/1999 y siguientes
Junta de tapa de balancines, intermedia a inferior	A-8929803		1	1	1	≤ 6/1999 MY
Junta de tapa de balancines, inferior a culata de cilindro	A-23516322		1	1	1	≤ 6/1999 MY Gris
Junta de tapa de balancines, inferior a culata de cilindro	A-23516531	1				
Junta de tapa de balancines, superior a inferior	A-23511772	1				
Junta de tapa de balancines, superior a inferior	A-8929803		1	1	1	≤ 6/1999 MY
Junta de tapa de balancines, superior a intermedia	A-23506153		1	1	1	≤ 6/1999 MY
Junta de tapa de balancines, superior a intermedia	A-23511992		1	1	1	MY 6/1999 y siguientes
Sello de eje de balancín	A-23521111	2	2	2	2	
Sello de sensor, de refuerzo	A-5182977	1	1	1	1	
Anillo obturador de sensor	A-8928652	AR	AR	AR	AR	
Sello de termostato	A-5132155	2	2	2	2	
Sello para codo de salida de compresor de turbo	A-23508408	1	1	1	1	
Junta de entrada de escape de turbo	A-23535457	1	1	1	1	
Junta de salida de escape de turbo	A-23535477	1	1	1	1	
Junta de montaje de turbo	A-8929529	1	1	1	1	
Junta de drenaje de aceite de turbo	A-8929285	1	1	1	1	

## SERIE 50/60

# JUNTAS Y SELLOS

DESCRIPCIÓN	N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	NOTA
Sello refrigerante de bomba de agua	A-23522434	1	1	1	1	Unificado
Anillo obturador de cubierta de bomba de agua	A-23512048	1	1	1	1	
Anillo obturador de cubierta de bomba de agua	A-5101160	1	1	1	1	
Anillo obturador para cubierta de bomba de agua	A-8929510	1	1	1	1	
Anillo obturador para codo de bomba de agua	A-23527385	1	1	1	1	Codo a bomba de agua
Junta de bomba de agua	A-23507073	1	1	1	1	
Sello para junta tórica de montaje de bomba de agua	A-23526038	1	1	1	1	
Sello para junta tórica de montaje de bomba de agua	A-23527272	1	1	1	1	
Sello para junta tórica de montaje de bomba de agua	A-8929158	1	1	1	1	
Anillo obturador de montaje de bomba de agua	A-23520377	1	1	1		Corte perpendicular
Sello de aceite para bomba de agua	A-23528190	1	1	1	1	
Sello de bomba de agua, tipo reborde	A-8929134	1	1	1	1	
Conjunto de sello de agua de bomba de agua	A-23522433	1	1	1	1	

## JUEGOS Y KITS DE JUNTAS

DESCRIPCIÓN	N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	NOTA
Kit de pernos de culata del cilindro	MCB50HBK	1				Incluye pernos y arandelas
Kit de pernos de culata del cilindro	MCB60HBK		1	1	1	
Juego de juntas de culata de cilindro	A-23532330	1				Usar únicamente con pernos de estilo NUEVO
Juego de juntas de culata de cilindro	A-23532333		1	1	1	
Juego de juntas de culata de cilindro - MY2007	A-23538506				1	
Juego de juntas de culata de cilindro - EGR	A-23536442			1	1	
Kit de sello de camisa de cilindro	A-23531502KT	4	6	6	6	Contiene sello de hendidura y anillo en D
Kit de colector de escape, que no es sistema de recirculación de gases (EGR)	A-23512896		1	1		Montaje en altura sección central plana
Kit de colector de escape, que no es sistema de recirculación de gases (EGR)	A-23512897		1	1	1	Montaje en altura sección central en desnivel
Kit de colector de escape, que no es sistema de recirculación de gases (EGR)	A-23516107		1	1		Montaje intermedio - sección entrál desplazada
Juego de juntas de cubierta frontal	MCBS60007	1	1	1	1	
Kit de juntas tóricas, cubierta frontal	MCBS0007		1	1	1	
Kit de juntas tóricas completo para inyector de combustible	A-5234699K	1	1	1	1	

# SERIE 50/60

## JUEGOS Y KITS DE JUNTAS

DESCRIPCIÓN	N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	NOTA
Kit de instalación de inyector de combustible	A-23537111	4		6	6	DDEC V (N3)
Kit de instalación de inyector de combustible	A-23537123			6	6	DDEC V (E3)
Kit de juntas tóricas internas para inyector de combustible	MCB26209	1	1	1	1	
Kit de juntas tóricas internas para inyector de combustible, a granel	MCB26209-25	25	25	25	25	
Kit de juntas tóricas para conjunto de tuercas de inyector de combustible	MCB26210	1	1	1	1	
Kit de juntas tóricas para conjunto de tuercas de inyector de combustible, a granel	MCB26210-25	25	25	25	25	
Kit de reparación de inyector de combustible	A-5230001	1	1	1	1	
Kit de reparación de inyector de combustible, a granel	A-5230001-25	25	25	25	25	
Kit de sello y tornillo de solenoide para inyector de combustible	A-5236116	1	1	1	1	
Kit de válvula de retención para bomba de combustible	A-23506563	AR	AR	AR	AR	
Kit de reparación de bomba de combustible	A-23517845RK	1	1	1	1	
Kit de reparación de bomba de combustible	A-23537686RK	1	1	1	1	
Kit de reparación para bomba de combustible, con eje	A-23517845RK-S	1	1	1	1	
Kit de reparación para bomba de combustible, con eje y engranajes	A-23517845RK-SG	1	1	1	1	
Kit de instalación de inyector, DDEC V (E3)	A-23537123			6	6	Sellos, perno y arandela
Kit de instalación de inyección, DDEC II-IV	MCBS60INJ	4	6	6	6	
Kit de instalación de inyector, DDEC V (N3)	A-23537111	4		6	6	Sellos, junta, perno y arandela
Kit de tubo de inyector, N2	A-23501580	4	6	6	6	Incluye sello A-23515470
Kit de cojinete inferior - STD	A-23531604		1	1		Principal estrecho, 43mm Estilo anterior
Kit de cojinete inferior - STD	A-23531605		1	1		Principal ancho, 47mm
Kit de cojinete inferior - STD	A-23531606			1		Pistón de acero articulado
Kit de cojinete inferior - STD	A-23527914				1	Motor que no es EGR
Kit de cojinete inferior - STD	A-23533692			1	1	Arandelas de empuje con pestañas
Kit de cojinete inferior - STD	A-23535280			1	1	Arandelas de empuje de gancho y con pestañas
Kit de cojinete inferior - .254mm	A-23538953			1		Pistón de acero articulado
Kit de cojinete inferior - .254mm	A-23519905		1	1		Principal ancho, 47mm

## SERIE 50/60

### JUEGOS Y KITS DE JUNTAS

DESCRIPCIÓN	N. ° DE PIEZA	S50 8.5L	S60 11.1L	S60 12.7L	S60 14L	NOTA
Kit de cojinete inferior - .508mm	A-23538954			1		Pistón de acero articulado
Kit de cojinete inferior - .508mm	A-23519906		1	1		Principal ancho, 47mm
Kit de instalación de enfriador de aceite	MCBS0060	1	1	1	1	MY 1991 y siguientes
Juego de juntas de reparación completa	A-23532329	1				Incluye juntas de tapa de balancines
Juego de juntas de reparación completa	MCB23512691		1	1	1	Sin juntas de tapa de balancines
Juego de juntas de reparación completa	A-23532720		1	1	1	
Juego de juntas de reparación completa - EGR	A-23536443			1	1	
Kit de cojinetes de fricción	A-23519723	4	6	6		Corona de fabricante original de hierro, culata en X
Kit de cojinetes de fricción	MCB23519723	4	6	6		Corona IMBC de hierro, culata en X
Kit de recambio de cubierta de bomba de agua	A-23538693	1	1	1	1	Cubierta de acero, anillo de fijación y sello de junta tórica
Kit de reacondicionamiento de bomba de agua	A-23529962	1	1	1	1	
Kit de reacondicionamiento de bomba de agua	A-23529962NB	1	1	1	1	sin cojinetes



# ÍNDIC

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA	N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
23515635M	Turbocompresor	23	4991752-B3	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
23518588M	Turbocompresor	23	4991752-B4	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
23528065M	Turbocompresor	23	4991752-B5	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
23536348M	Turbocompresor	23	4991752-B6	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991444	Empujador	19	4991753-C1A	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991446	Embolo	19	4991753-C1	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991448	Retén de filtro	19	4991753-C2A	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991449	Retén de filtro	19	4991753-C2	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991450	Retén de empujador	19	4991753-C3	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991452	Placa de carga de inyector	19	4991754-D1	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991453	Armadura	19	4991754-D2	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991454	Tornillo, armadura	19	4991754-D3	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991455	Tornillo de fijación del resorte de válvula de control	19	4991754-D4	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991456	Separador de solenoide	19	4991754-D5	Pico pulverizador de inyector de combustible	21
4991457	Retén de resorte	19	4992288	Sello obturador de inyector de combustible	19, 31
4991458	Resorte de válvula de control	19	4992289	Sello obturador de inyector de combustible	19, 31
4991459	Válvula de control	19	A-103319	Arandela de seguridad	17
4991460	Tope de válvula	19	A-103320	Arandela de seguridad	29
4991462	Separador	19	A-103321	Arandela de seguridad	25, 27
4991463	Carcasa, válvula de retención	19	A-103325	Arandela de seguridad	12, 27
4991464	Resorte de válvula	19	A-103709	Pasador de engranaje de transmisión	16
4991465	Carcasa, resorte de válvula	19	A-11504571	Perno	25
4991466-2	Asiento de resorte de válvula	19	A-11504822	Perno	13, 14
4991466	Asiento de resorte de válvula	19	A-11506101	Tuerca	22
4991469	Asiento de resorte de válvula de control	19	A-147481	Bola de acero	17
4991470	Tornillo tope de válvula de control	19	A-147489	Bola de acero	12
4991471	Conjunto de cuerpo	19	A-179816	Perno	29
4991539	Junta tórica de inyector de combustible	19, 31	A-23500694	Pasador de alineación	17
4991597	Resorte del empujador	19	A-23500708	Tuerca con capuchón para casquillo del árbol de levas	16
4991598	Retén del empujador	19	A-23501544	Sello trasero de cigüeñal	12, 31
4991613	Junta, verde	17	A-23501576	Kit de válvula de admisión	14
4991636	Conjunto de tuercas	19	A-23501577	Kit de válvula de escape	14
4991685	Solenoide	19	A-23501580	Kit de tubo de inyector	15, 35
4991720	Junta tórica de inyector de combustible	19, 31	A-23503704	Cojinete de bolas	27
4991721	Junta tórica de inyector de combustible	19, 31	A-23503707	Cojinete de embrague piloto	28
4991722	Arandela para junta tórica de inyector de combustible	19, 31	A-23503747	Juego de aros de pistón	7, 8
4991748-E3	Pico pulverizador de inyector de combustible	21	A-23503825	Termostato	27
4991748-E5	Pico pulverizador de inyector de combustible	21	A-23503827	Termostato	27
4991751-A1	Pico pulverizador de inyector de combustible	21	A-23505048	Abrazadera, derivación de agua	27
4991751-A2	Pico pulverizador de inyector de combustible	21	A-23505062	Perno	24
4991752-B1	Pico pulverizador de inyector de combustible	21	A-23505248	Junta para montaje de bomba de combustible	16, 32
4991752-B2	Pico pulverizador de inyector de combustible	21	A-23505249	Acoplamiento de transmisión, araña	17

# ÍNDIC

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-23505398	Tuerca de seguridad	22
A-23505720	Tapón de drenaje de cárter de aceite	25
A-23505729	Juego de aros de pistón	8
A-23505789	Abrazadera, banda en V	22
A-23505886	Conjunto de bomba de aceite	24
A-23505891	Junta tórica para tubería de salida de bomba de aceite	24, 33
A-23505892	Junta tórica para tubería de salida de bomba de aceite	24, 33
A-23505896	Eje de bomba	26
A-23505902	Anillo obturador de derivación para enfriador de aceite	24, 32
A-23505910	Engranaje	26
A-23505992	Junta para tubería de entrada de bomba de aceite	24, 33
A-23505998	Impulsor	26
A-23506153	Junta de tapa de balancines	14, 33
A-23506222	Perno para boquilla de enfriamiento de pistón	9
A-23506247	Junta, carcasa de enfriador de aceite	24, 32
A-23506325	Manguera de bomba de agua	27
A-23506350	Válvula de escape	14
A-23506546	Engranaje de transmisión	16
A-23506549	Eje de transmisión	17
A-23506553	Tapón	17
A-23506555	Tapa de válvula de alivio	17
A-23506556	Anillo obturador de válvula de alivio	17, 33
A-23506557	Resorte de válvula de alivio	17
A-23506559	Anillo de fijación de eje de transmisión	17
A-23506560	Separador de válvula de alivio	17
A-23506563	Kit de válvula de retención para bomba de combustible	17, 35
A-23506564	Pasador de corte de emergencia de válvula de alivio	17
A-23507073	Junta de bomba de agua	26, 34
A-23507438	Pasador roscado de montaje de turbo	22
A-23507442	Conjunto de volante	28
A-23507504	Kit de válvula de escape	14
A-23507913	Impulsor	26
A-23508392	Anillo obturador de núcleo de enfriador de aceite	24, 32
A-23508405	Turbocompresor	23
A-23508408	Sello para codo de salida de compresor de turbo	22, 33
A-23508410	Turbocompresor	23
A-23509203	Cojinete de bolas de transmisión accesoria	29
A-23509709	Conjunto de volante	28
A-23511572	Tapón	12, 15, 22, 27, 29
A-23511573	Tapón	12, 15, 24, 27, 29

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-23511574	Tapón	15, 22, 24, 25, 28
A-23511580	Sello de cárter de aceite	25, 32
A-23511656	Junta para tubería de entrada de bomba de aceite	24, 33
A-23511666	Junta de colector de escape	22, 31
A-23511747	Sello de aceite de eje de transmisión accesoria	29, 30
A-23511772	Junta de tapa de balancines	13, 33
A-23511870	Junta tórica auxiliar inferior de inyector de combustible	15, 19, 31, 32
A-23511991	Junta de tapa de balancines	13, 14, 33
A-23511992	Junta de tapa de balancines	14, 33
A-23512048	Anillo obturador para cubierta de bomba de agua	26, 34
A-23512243	Sello de aceite para bomba de combustible	17, 32
A-23512307	Aislador	30
A-23512896	Kit de colector de escape	22, 34
A-23512897	Kit de colector de escape	22, 34
A-23513578	Conjunto de sello trasero de cigüeñal	12, 31
A-23513919	Sello de cubierta de filtro de aceite	25, 32
A-23514371	Tuerca de tornillo de ajuste	16
A-23514465	Sello de varilla medidora	25, 31
A-23514708	Sensor de temperatura	30
A-23515145	Junta de compresor de aire	29, 30
A-23515251	Sensor de temperatura	30
A-23515470	Sello de tubo de inyector	15, 20, 32, 35
A-23515581	Cojinete de biela	10
A-23515582	Cojinete de biela	10
A-23515583	Cojinete de biela	10
A-23515584	Cojinete de biela	10
A-23515598	Cigüeñal	12
A-23516100	Junta para bomba con dirección asistida	33
A-23516107	Kit de colector de escape	22, 34
A-23516117	Junta para cubierta de bomba de combustible	16, 31
A-23516118	Junta para cubierta de bomba de combustible	16, 31
A-23516322	Junta de tapa de balancines	13, 14, 33
A-23516531	Junta de tapa de balancines	13, 33
A-23516871	Sello de aceite de cubierta de contrapeso	28, 30
A-23516918	Válvula de retención	17
A-23516919	Válvula de retención	17
A-23516969	Conjunto de sello trasero de cigüeñal	12, 31
A-23516993	Válvula de retención	17
A-23517058	Asiento de válvula de admisión	15

# ÍNDIC

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-23517242	Aislador	25
A-23517243	Separador	25
A-23517723	Válvula de retención	17
A-23517845RK-S	Kit de reparación de bomba de combustible	16, 35
A-23517845RK-SG	Kit de reparación de bomba de combustible	16, 35
A-23517845RK	Kit de reparación de bomba de combustible	16, 35
A-23517875	Junta de colector de entrada	22, 32
A-23517911	Conjunto de aislador	13, 14
A-23517912	Aislador	13
A-23517973	Impulsor	26
A-23518092	Sensor de temperatura	30
A-23518178	Cojinete de bolas de transmisión alternativa	29
A-23518355	Conjunto de sello delantero de cigüeñal	12, 31
A-23518571	Guía de válvula	14
A-23518572	Guía de válvula	14
A-23519090	Asiento de válvula de escape	15
A-23521935	Anillo obturador, placa de empuje de árbol de levas	28, 30
A-23519624	Kit de pistones	8
A-23519635	Kit de pistones	8
A-23519646	Kit de pistones	8
A-23519651	Conjunto de sello trasero de cigüeñal	12, 31
A-23519723	Kit de cojinetes de fricción	8, 36
A-23519905	Kit de cojinetes inferiores	11, 35
A-23519906	Kit de cojinetes inferiores	11, 36
A-23520148	Válvula de escape	14
A-23520149	Válvula de admisión	14
A-23520377	Anillo obturador de montaje de bomba de agua	26, 34
A-23520818	Conjunto de tornillo de ajuste	16
A-23520820	Conjunto de tornillo de ajuste	16
A-23521111	Sello de eje de balancín	16, 33
A-23521781	Retén de pasador de pistón	8
A-23521894	Anillo obturador, placa de empuje de árbol de levas	28, 30
A-23521944	Sello de vástago de válvula	14
A-23522269	Junta de tapa de balancines	13, 14, 33
A-23522271	Conjunto de perno y aislador	13, 14
A-23522279	Sello de cárter de aceite	25, 32
A-23522281	Conjunto de perno del aislador	25
A-23522282	Conjunto de cárter de aceite	25
A-23522322	Sensor de presión	30
A-23522415	Centro de enfriador de aceite	24
A-23522416	Centro de enfriador de aceite	24
A-23522433	Conjunto de sello de agua de bomba de agua	26, 34

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-23522434	Sello refrigerante de bomba de agua	27, 34
A-23522643	Carcasa de volante	28
A-23522707	Conjunto de bomba de agua	26
A-23522872	Pasador de pistón	8
A-23522877	Perno con capuchón para biela	9
A-23522975	Anillo obturador, tapa de árbol de levas, frontal	28, 30
A-23523930	Sello de vástago de válvula	14
A-23524154	Kit de cojinetes de empuje	11
A-23524601	Kit de pistones	8
A-23524657	Sello de junta tórica de filtro de combustible	31
A-23525168	Pasador de pistón	8
A-23525500	Camisa de reparación del orificio escariado	12
A-23525990	Amortiguador 13.5"	28
A-23526038	Sello para junta tórica de montaje de bomba de agua	26, 34
A-23526039	Conjunto de bomba de agua	26
A-23526141	Cojinete de biela - STD	10
A-23526142	Cojinete de biela - STD	10
A-23527065	Cojinete de biela - .254mm	10
A-23527066	Cojinete de biela - .508mm	10
A-23527067	Cojinete de biela - .762mm	10
A-23527225	Cigüeñal, 12 orificios	12
A-23527272	Sello para junta tórica de montaje de bomba de agua	26, 34
A-23527273	Anillo obturador	29, 30
A-23527338	Sensor de posición	30
A-23527339	Sensor de posición	30
A-23527385	Anillo obturador para codo de bomba de agua	26, 34
A-23527416	Anillo obturador, placa de empuje de árbol de levas	28, 30
A-23527448	Conjunto de bomba de aceite	24
A-23527826	Junta Cubierta de engranajes de transmisión accesoría	29, 30
A-23527914	Kit de cojinetes inferiores	5, 11, 35
A-23528190	Sello de aceite para bomba de agua	26, 34
A-23528491	Anillo obturador, placa de empuje de árbol de levas	28, 31
A-23528493	Boquilla de enfriamiento del pistón	9
A-23528939	Empujador de inyector de combustible Kit de resorte y retén	20, 34
A-23529596	Válvula de escape	14
A-23529629	Válvula de admisión	14
A-23529962NB	Kit de reacondicionamiento de bomba de agua	26, 36
A-23529962	Kit de reacondicionamiento de bomba de agua	26, 36
A-23530554	Arandela de empuje	10
A-23530555	Arandela de empuje	10
A-23530660	Kit de pistones	8

# ÍNDICE

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-23530662	Kit de pistones	8
A-23530664	Kit de pistones	8
A-23530668	Kit de pistones	8
A-23530682	Junta tórica para drenaje de cárter de aceite	25, 32
A-23530768	Pernos de culata del cilindro	15
A-23531110	Junta de colector de admisión	22, 32
A-23531249	Kit de camisa de cilindro	8
A-235312508	Kit de camisa de cilindro	8
A-23531251	Juego de aros de pistón	7, 8
A-23531252	Juego de aros de pistón	7, 8
A-23531306	Junta de culata de cilindro	15, 31
A-23531502KT	Camisa de cilindro	8, 34
A-23531504	Camisa de cilindro	7
A-23531531	Sensor de velocidad	30
A-23531604	Kit de cojinetes inferiores	5, 6, 11, 35
A-23531605	Kit de cojinetes inferiores	5, 6, 11, 35
A-23531606	Kit de cojinetes inferiores	6, 11, 35
A-23532007	Pasador de pistón	8
A-23532307	Kit de cojinetes inferiores	5
A-23532329	Juego de juntas de reparación completa	11, 36
A-23532330	Juego de juntas de culata de cilindro	11, 34
A-23532333	Juego de juntas de culata de cilindro	11, 34
A-23532436	Kit de termostatos	27
A-23532468	Kit de camisa de cilindro	8
A-23532543	Conjunto de bomba de agua	26
A-23532565	Kit de cojinetes inferiores	5
A-23532574	Kit de cojinetes inferiores	6
A-23532577	Kit de cojinetes inferiores	5
A-23532581	Kit de cojinetes inferiores	6
A-23532585	Kit de cojinetes inferiores	6
A-23532592	Kit de cojinetes inferiores	6
A-23532720	Juego de juntas de reparación completa	11, 36
A-23532797	Sensor de presión	30
A-23532850	Sello de derivación de adaptador de filtro de aceite	25, 32
A-23532926	Cojinete principal	10
A-23532977	Conjunto de eje y cubo	16
A-23532981	Bomba de combustible	16
A-23533010	Anillo obturador de transmisión de bomba de combustible	16, 31
A-23533033	Kit de cojinetes inferiores	6
A-23533147	Sello de tubo de inyector	15, 20, 32
A-23533203	Kit de pistones	8

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-23533263	Cojinete principal	10
A-23533312	Termostato	27
A-23533534	Junta - Válvula EGR	22, 31
A-23533567	Cojinete de biela - .254mm	10
A-23533568	Cojinete de biela - .508mm	10
A-23533492	Kit de termostatos	27
A-23533552	Guía de válvula	14
A-23533692	Kit de cojinetes inferiores	5, 6, 11, 35
A-23534361	Turbocompresor	23
A-23534743	Sello de tubo de inyector	15, 20, 32
A-23534745	Tubo de inyector con orificios	15, 20
A-23535010	Kit de cojinetes de empuje	11
A-23535017	Conjunto de bomba de agua	26
A-23535018	Conjunto de bomba de agua	26
A-23535122	Resorte de válvula	15
A-23535129	Válvula de retención	17
A-23535280	Kit de cojinetes inferiores	5, 11, 35
A-23535457	Junta de entrada de escape de turbo	22, 33
A-23535477	Junta de salida de escape de turbo	22, 33
A-23535506	Anillo obturador - Válvula EGR	22, 31
A-23535507	Anillo obturador - Mezclador EGR	22, 31
A-23535699	Arandela	19
A-23536442	Juego de juntas de culata de cilindro - EGR	11, 34
A-23536443	Juego de juntas de reparación completa	11, 36
A-23536862	Cuña de tubo de inyector E3 - .007"	15
A-23536863	Cuña de tubo de inyector E3 - .012"	15
A-23536864	Cuña de tubo de inyector E3 - .018"	15
A-23537081	Kit de cojinetes inferiores	5
A-23537089	Conjunto de tornillo de ajuste	16
A-23537111	Kit de instalación de inyector de combustible	20, 35
A-23537123	Kit de instalación de inyector de combustible	20, 35
A-23537529	Juego de aros de pistón	8
A-23537531	Kit de pistones	8
A-23537686RK	Kit de reparación de bomba de combustible	16, 35
A-23537899	Kit de pistones	8
A-23538406	Junta de culata de cilindro	15, 31
A-23538418	Kit de cojinetes inferiores	6
A-23538506	Juego de juntas de culata de cilindro - MY2007	11, 34
A-23538538	Tapa, bomba de agua	26
A-23538636	Conjunto de bomba de agua	26
A-23538693	Kit de recambio de cubierta de bomba de agua	26, 36



# ÍNDICE

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-23538840	Tubo de inyector con orificios	15, 20
A-23538953	Kit de cojinetes inferiores	11, 35
A-23538954	Kit de cojinetes inferiores	11, 36
A-23539134	Cuña de camisa del cilindro	12
A-23539135	Cuña de camisa del cilindro	12
A-23539136	Cuña de camisa de cilindro	12
A-23539316	Kit de cojinetes inferiores	6
A-23550030	Amortiguador 13.5"	28
A-3719219	Conjunto de perno adaptador	17
A-5101160	Anillo obturador para cubierta de bomba de agua	27, 34
A-5101760	Elemento del respiradero	13
A-5102257	Acoplamiento de horquilla	17
A-5103646	Anillo obturador del respiradero de bomba de aceite	13, 24, 33
A-5103951	Sello - eje de ventilador	27, 31
A-5104514	Arandela de aislador	13, 14
A-5104701	Sello auxiliar de tubo de inyector	15, 20, 32
A-5107223	Sello para cubierta de bomba de combustible	16, 31
A-5110410	Junta, montaje de filtro de aire	29, 30
A-5117269	Junta del regulador de presión de aceite	24, 33
A-5117362	Tapa, orificio de llenado de aceite	25
A-5126327	Resorte de válvula	24
A-5127978	Buje, bomba de aceite	24
A-5128217	Engranaje de transmisión	16
A-5131978	Arandela	27
A-5132155	Sello de termostato	27, 33
A-5133981	Arandela	28
A-5138638	Espiga	15
A-5138643	Botón, ajuste de válvula	16
A-5139988	Tapón, de conexión	12, 22
A-5139991	Tapón, de conexión	12, 15
A-5141452	Anillo obturador para cubierta de caja de engranajes	28, 32
A-5141773	Acoplamiento, compresor a transmisión	29
A-5150193	Junta para montaje de bomba de combustible	16, 32
A-5152122	Arandela	13
A-5155596	Arandela	28
A-5161003	Sello del tapón de la válvula de bomba de combustible	17, 32
A-5174971	Tapón	17
A-5174973	Válvula de retención	17
A-5174975	Engranaje de transmisión	16
A-5180370	Arandela	27
A-5182977	Sello de sensor de refuerzo	30, 33

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-5184530	Resorte de válvula de alivio	17
A-5186840	Abrazadera, manguera	13, 22, 29
A-5230001-25	Kit de reparación de inyector de combustible	20, 35
A-5230001	Kit de reparación de inyector de combustible	20, 35
A-5234224	Sello para separador de solenoide de inyector de combustible	19, 31
A-5234699	Junta tórica de inyector de combustible	19, 31, 32
A-5234699K	Kit de juntas tóricas completo para inyector de combustible	20, 34
A-5234701	Junta tórica auxiliar superior de inyector de combustible	19, 31
A-5234702	Junta tórica de montaje de inyector de combustible	19, 31, 32
A-5235586	Tornillo de conjunto de solenoide	19
A-5236116	Kit de sello y tornillo de solenoide para inyector de combustible	20, 35
A-8515850	Electrodo, bomba de agua cruda	26
A-8922327	Tapón	12, 22, 24, 27, 29
A-8922383	Tapa, bomba de agua	26
A-8922407	Anillo de retención, cubierta	26
A-8922740	Regulador y válvula de alivio	24
A-8923313	Tapón	12, 15, 24, 27
A-8923521	Pasador de engranaje de transmisión	16
A-8923522	Anillo de retención de engranaje	16
A-8923523	Chaveta de engranaje de transmisión	16
A-8923526	Eje de cojinete	17
A-8923528	Válvula de retención	17
A-8923847	Tapón	12, 22, 29, 30
A-8923916	Tapón	12, 15, 22, 27, 29
A-8924380	Tapón	12, 17, 27, 29
A-8924517	Tapón	12, 17, 22, 27
A-8925325	Buje, tubería	17
A-8925603	Perno	17
A-8926993	Tapón	15
A-8927581	Perno, tubo de bomba de agua cruda	27
A-8928652	Anillo obturador de sensor	30, 33
A-8929013	Sello de camisa - Hendidura	8, 31
A-8929019	Tuerca con capuchón para biela	9
A-8929024	Cojinete, eje de transmisión accesoria	29
A-8929059	Buje de brazo de balancines	16
A-8929062	Anillo de seguridad	29

# ÍNDICE

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-8929075	Tubo de inyector con orificios	20
A-8929076	Asiento de resorte de válvula	15
A-8929078	Tubo de inyector	15
A-8929085	Arandela de empuje	10
A-8929087	Pasador de pistón	8
A-8929088	Abrazadera, sujeción de inyector	19
A-8929102	Sello de cárter de aceite	25, 33
A-8929105	Rotador de válvula	15
A-8929126-010	Asiento de válvula de escape	15
A-8929126	Asiento de válvula de escape	15
A-8929127	Asiento de válvula de admisión	15
A-8929129	Perno con capuchón para casquillo del árbol de levas	15
A-8929130	Junta, cubierta de acceso al árbol de levas	28, 30
A-8929134	Sello de bomba de agua	34
A-8929152	Pasador de espiga	12
A-8929154	Sello de aceite, eje de transmisión accesorio	29, 30
A-8929158	Sello de junta tórica para montaje de bomba de agua	26, 34
A-8929169	Arandela	22
A-8929176	Sello de camisa - Anillo en D	8, 31
A-8929213	Sello, aceite, husillo de ventilador	27, 31
A-8929216	Anillo de retención	29
A-8929222	Perno, montaje de amortiguador de vibración	28
A-8929299	Junta, C/A o transmisión a caja de engranajes	29, 30
A-8929393	Perno, sujeción de inyector	19, 24
A-8929253	Anillo obturador	16, 29, 30, 32
A-8929255	Aislador	13, 14
A-8929280	Anillo obturador de retorno de refrigerante para enfriador de aceite	24, 32
A-8929285	Junta de drenaje de aceite de turbo	22, 33
A-8929289	Anillo obturador de carcasa de enfriador de aceite	24, 32
A-8929302	Junta para tubo de orificio de llenado de aceite	25, 32
A-8929328	Pernos de culata del cilindro	15
A-8929337	Perno, pasador de pistón	8
A-89293313	Tapón	22
A-8929340	Sello de derivación de filtro de aceite	24, 32
A-8929341	Sello de filtro de aceite	24, 32
A-8929342	Sello de adaptador de filtro de aceite	24, 32
A-8929344	Junta de entrada/salida de bomba de aceite	24, 33
A-8929347	Junta de salida de bomba de aceite	24, 33
A-8929348	Junta para carcasa de núcleo enfriador de aceite	24, 32
A-8929355	Perno con capuchón para biela	9
A-8929357	Perno, montaje de colector	22
A-8929387	Sensor de posición	30
A-8929388	Sensor de posición	30

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-8929415	Resorte de válvula	15
A-8929422	Conjunto de cojinete	26
A-8929425	Pasador roscado de montaje de turbo	22
A-8929427	Anillo de retención de cojinete	26
A-8929430	Conjunto de cojinete con engranaje de giro	10
A-8929483	Eje de transmisión	17
A-8929504	Perno separador de pasador de pistón	8
A-8929510	Anillo obturador para cubierta de bomba de agua	26, 34
A-8929512	Impulsor	26
A-8929529	Junta de montaje de turbo	22, 33
A-8929536	Buje de brazo de balancines	16
A-8929573	Traba de válvula	14
A-8929586	Separador de eje de balancín	16
A-8929587	Perno con capuchón para casquillo del árbol de levas	15
A-8929588	Pasador roscado con capuchón para casquillo del árbol de levas	16
A-8929589	Válvula de admisión	14
A-8929590	Válvula de escape	14
A-8929670	Cojinete principal	10
A-8929671	Cojinete principal	10
A-8929672	Cojinete principal	10
A-8929673	Cojinete principal	10
A-8929680	Cojinete principal	10
A-8929681	Cojinete principal	10
A-8929682	Cojinete principal	10
A-8929683	Cojinete principal	10
A-8929690	Cojinete de árbol de levas - STD	10
A-8929691	Cojinete de árbol de levas - .254mm	10
A-8929692	Cojinete de árbol de levas - .508mm	10
A-8929693	Cojinete de árbol de levas - .762mm	10
A-8929710	Cojinete de biela - STD	10
A-8929711	Cojinete de biela - .254mm	10
A-8929712	Cojinete de biela - .508mm	10
A-8929713	Cojinete de biela - .762mm	10
A-8929740	Anillo obturador de caja de engranajes	28, 32
A-8929795	Perno, montaje de volante	28
A-8929803	Junta de tapa de balancines	13, 14, 33
A-8929808	Chaveta elástica (Woodruff)	12
A-8929820	Cojinete, rodillo, husillo de ventilador	27, 29
A-8929875	Manguera de derivación de agua	27
A-8929878	Termostato	27
A-9410925	Perno, montaje de volante	28

# ÍNDICE

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-9411502	Anillo de retención, eje	16
A-9412015	Perno, montaje de volante	28
A-9421745	Tapón, de conexión	15
A-9428477	Tapón, de conexión	26
A-MCIF23530661Q	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23530663Q	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23530665Q	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23530665QT	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532554-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532554	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532554Q-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532554Q	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532554QT	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532555-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532555	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532555N-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532555N	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532555NQ-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532555NQ	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532555Q-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532555Q	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532555QT	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532556-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532556	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532556N-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532556N	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532556NQ-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532556NQ	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532556Q-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532556Q	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532556QT	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532557-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532557	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532557Q-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532557Q	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532557QT	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532558-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23532558	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532558Q	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532558QT	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532590	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532590Q	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532591	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23532591Q	Kit de reparaciones menores	6

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-MCIF23533204-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23533204	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23533204Q-50	Kit de reparaciones menores	5
A-MCIF23533204Q	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23533204QT	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23538418Q	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIF23539316Q	Kit de reparaciones menores	6
A-MCIFS50-4	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS50-4S	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS50	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS60-1	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS60-4-1	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS60-4	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS60-4S	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS60-5B	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS60-5M	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS60-5	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS60Q	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCIFS60	Kit de reparaciones menores, anillo reconstruido	7
A-MCOH23530665Q	Kit de reparación	5
A-MCOH23530665QT	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532554-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532554	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532554Q-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532554Q	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532554QT	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532555-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532555N-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532555N	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532555NQ-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532555NQ	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532555	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532555Q-50	Kit de reparación	5
A-MCOH23532555Q	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532555QT	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532556-50	Kit de reparación	5
A-MCOH23532556N-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532556N	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23532556NQ-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532556NQ	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23532556	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23532556Q-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532556Q	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23532557-50	Kit de reparaciones completas	5

# ÍNDICE

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A-MCOH23532557	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23532557Q-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532557Q	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23532558-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532558	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23532558Q-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23532558Q	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23532590	Kit de reparación	6
A-MCOH23532590Q	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23532591	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23532591Q	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23533204-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23533204	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23533204Q-50	Kit de reparaciones completas	5
A-MCOH23533204Q	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23533204QT	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23538418Q	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOH23539316Q	Kit de reparaciones completas	6
A-MCOHS50-4	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS50-4S	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS50	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS60-1	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS60-4-1	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS60-4	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS60-4S	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS60-5B	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS60-5M	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS60-5	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS60Q	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-MCOHS60	Kit de reparaciones completas, anillo reconstruido	7
A-S60-031 CUÑA	Cuña de camisa de cilindro	12
MCB23512691	Juego de juntas de reparación completa	11, 36
MCB23519723	Kit de cojinetes de fricción	8, 36
MCB26209-25	Kit de juntas tóricas internas para inyector de combustible	20, 35
MCB26209	Kit de juntas tóricas internas para inyector de combustible	20, 35
MCB26210-25	Kit de juntas tóricas para conjunto de tuercas de inyector de combustible	20, 35
MCB26210	Kit de juntas tóricas para conjunto de tuercas de inyector de combustible	20, 35
MCB262312	Kit de expansión de junta tórica interna	20
MCB50HBK	Kit de pernos de culata del cilindro	15, 34
MCB60HBK	Kit de pernos de culata del cilindro	15, 34

N. ° DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
MCB7133	Buje de biela	9, 10
MCBS0007	Kit de juntas tóricas, cubierta frontal	34
MCBS0060	Kit de instalación de enfriador de aceite	24, 36
MCBS60INJ	Kit de instalación de inyector de aceite	20, 34, 35
MCBS60007	Juego de juntas - cubierta frontal	28, 34
R-5234785	Inyector de combustible refabricado	21
R-5234795	Inyector de combustible refabricado	21
R-5234865	Inyector de combustible refabricado	21
R-5234870	Inyector de combustible refabricado	21
R-5234935	Inyector de combustible refabricado	21
R-5234940	Inyector de combustible refabricado	21
R-5234945	Inyector de combustible refabricado	21
R-5234970	Inyector de combustible refabricado	21
R-5235550	Inyector de combustible refabricado	21
R-5235575	Inyector de combustible refabricado	21
R-5235580	Inyector de combustible refabricado	21
R-5235600	Inyector de combustible refabricado	21
R-5235605	Inyector de combustible refabricado	21
R-5235695	Inyector de combustible refabricado	21
R-5235915	Inyector de combustible refabricado	21
R-5236347	Inyector de combustible refabricado	21
R-5236977	Inyector de combustible refabricado	21
R-5236978	Inyector de combustible refabricado	21
R-5236980	Inyector de combustible refabricado	21
R-5236981	Inyector de combustible refabricado	21
R-5236995	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237014	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237042	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237045	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237099	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237315	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237320	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237466	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237473	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237635	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237650	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237787	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237820	Inyector de combustible refabricado	21
R-5237821	Inyector de combustible refabricado	21
R-8929481	Bomba de combustible, refabricada	16



# GARANTÍA LIMITADA EXTENDIDA DE INTERSTATE-MCBEE, LLC

## • Piezas de motor

### Motor diésel

Las piezas de motor nuevas provistas por Interstate-McBee están garantizadas frente a los defectos de materiales y fabricación en condiciones de uso y servicio normales por un período de veinticuatro (24) meses desde la fecha de instalación, sin límite de kilometraje u horas. Esta garantía se aplica a todos los propietarios de la cadena de distribución, es decir, distribuidor, intermediario, propietario original, hasta el final de los períodos correspondientes de cobertura y no se aplicará a propietarios posteriores.

### Motor de gas natural o gas metano y generación de energía principal

Las piezas de motor nuevas provistas por Interstate-McBee están garantizadas frente a los defectos de materiales y fabricación en condiciones de uso y servicio normales por un período de veinticuatro (24) meses desde la fecha de instalación, con excepción de los componentes del tren de válvulas que están garantizados por doce (12) meses desde la fecha de instalación. Esta garantía se aplica a todos los propietarios de la cadena de distribución, es decir, distribuidor, intermediario, propietario original, hasta el final de los períodos correspondientes de cobertura y no se aplicará a propietarios posteriores.

### RESPONSABILIDADES DE INTERSTATE-MCBEE

Interstate-McBee pagará únicamente las piezas, mano de obra y líquidos necesarios para reparar los daños que resulten directamente de una falla de las definidas anteriormente en la garantía por una condición funcional que existía previamente a la falla, incluidos daños progresivos al motor en el que se instaló la pieza cubierta por garantía, en la medida en que la inspección de Interstate-McBee de dicha pieza o piezas defectuosas revele que ha resultado ser defectuosa a nuestra satisfacción. Los costos de mano de obra se pagarán, pero no podrán exceder las tarifas planas publicadas en las tarifas por hora estándar de Interstate-McBee. No se permitirán tarifas por horas extras o feriados. Se utilizarán únicamente piezas nuevas o reconstruidas aprobadas por Interstate-McBee para hacer la reparación.

### RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO

El propietario es responsable del funcionamiento y mantenimiento del motor de acuerdo con las especificaciones estipuladas en los MANUALES DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO DEL FABRICANTE DE EQUIPO ORIGINAL CORRESPONDIENTE. El propietario debe avisar dentro de un plazo de treinta (30) días cualquier sospecha de falla y antes de que se venza la garantía aplicable para que se considere cubierta por la garantía. El propietario proporcionará las piezas supuestamente defectuosas y asociadas para la inspección a cargo de Interstate-McBee y, si se le solicita, se devolverán libre a bordo (FOB) a Cleveland, Ohio. Asimismo, un informe completo del módulo de control electrónico debe acompañar la reclamación. Interstate-McBee se reserva el derecho de inspeccionar cualquier motor sujeto a una reclamación según esta garantía. El trabajo de garantía aprobado debe ser realizado por un distribuidor o intermediario de Interstate-McBee autorizado u otro establecimiento aprobado por Interstate-McBee. Las copias de todas las órdenes de trabajo y facturas de las reparaciones al motor deben acompañar la reclamación. El propietario es responsable de todos los costos, incluidos, entre otros, las reparaciones que se realicen a otros artículos que no sean el motor en los que se instalan las piezas, gastos por "tiempo de inactividad" y todos los costos y pérdidas comerciales como resultado de una falla cubierta por la garantía.

TODAS LAS RECLAMACIONES DEBEN PRESENTARSE EN LÍNEA EN [WWW.INTERSTATE-MCBEE.COM](http://WWW.INTERSTATE-MCBEE.COM)

### LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Interstate-McBee no es responsable de las fallas que se originan por el abuso o la negligencia del propietario u operador, entre ellas: funcionamiento sin el refrigerante, combustible o lubricante adecuado, exceso de abastecimiento de combustible, exceso de velocidad, falta de mantenimiento de los sistemas de lubricación, refrigeración o entrada de aire, almacenamiento y prácticas de arranque, calentamiento, rodaje o apagado inadecuadas. Interstate-McBee no es responsable de fallas que resulten de la reparación o instalación inadecuada de piezas que fueron alteradas o de piezas no aprobadas por Interstate-McBee. Esta garantía no se aplica a piezas provistas sin cargo. Interstate-McBee no garantiza piezas suministradas por Interstate-McBee que lleven el nombre y la marca de otra compañía. Esas piezas están cubiertas por la garantía de sus respectivos fabricantes y no por Interstate-McBee. Bajo ninguna circunstancia se extenderá esta garantía más allá de treinta y seis (36) meses desde la fecha de venta.

NO HAY NINGUNA GARANTÍA EXPRESA, IMPLÍCITA U OBLIGATORIA POR LAS PIEZAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE FABRICADAS POR INTERSTATE-MCBEE, SALVO LAS QUE SE ESTABLECEN EN EL PRESENTE. No asumimos ni autorizamos a ninguna otra persona a asumir en nuestro nombre cualquier otra responsabilidad con relación a nuestros productos. INTERSTATE-MCBEE NO SE HARÁ RESPONSABLE DE OTROS DAÑOS EMERGENTES NI DE OBLIGACIONES IMPREVISTAS. Además, bajo ninguna circunstancia Interstate-McBee tendrá responsabilidad alguna por los daños, que superen la cobertura agregada proporcionada de acuerdo con los términos y condiciones de su política de responsabilidad debido a productos defectuosos.

Esta garantía se interpretará, regirá y cumplirá de acuerdo con las leyes del estado de Ohio, EE.UU. (Para los productos que no estén cubiertos aquí, consulte la Garantía de productos generales de Interstate-McBee.) Las acciones o procedimientos relacionados con esta garantía deben presentarse o iniciarse dentro de los tres (3) meses del supuesto incumplimiento. Si alguna de las cláusulas o partes de esta garantía está prohibidas por ley o por cualquier tribunal de jurisdicción competente, en cualquier sección, su invalidez o inaplicabilidad no afectará la validez o aplicabilidad de otras cláusulas o partes de esta garantía.



**INTERSTATE-McBEE**

[www.interstate-mcbee.com](http://www.interstate-mcbee.com)



# GARANTÍA LIMITADA PARA PRODUCTOS GENERALES DE INTERSTATE-MCBEE, LLC

- **Sistemas y componentes de control del motor**
- **A inyección de combustible, nuevos y refabricados**

## COBERTURA

Las piezas provistas por Interstate-McBee están garantizadas frente a los defectos de materiales y fabricación en condiciones de uso y servicio normales por un período de doce (12) meses (sin límite de millas y horas) desde la fecha de la primera instalación en un motor. Esta garantía se aplica a todos los propietarios de la cadena de distribución, es decir, distribuidor, intermediario, propietario original, hasta el final de los períodos correspondientes de cobertura y no se aplicará a propietarios posteriores.

Esta garantía no se aplica a piezas provistas sin cargo por parte de Interstate-McBee. Bajo ninguna circunstancia se extenderá esta garantía más allá de veinticuatro (24) meses desde la fecha de venta o fabricación.

## RESPONSABILIDADES DE INTERSTATE-MCBEE

La obligación de Interstate-McBee conforme a esta garantía obligatoria, o de otro modo, se limita al reemplazo o la reparación de piezas de Interstate-McBee, que hayan resultado ser defectuosas a nuestra satisfacción luego de la inspección. Las reparaciones se llevarán a cabo en nuestra fábrica en Cleveland, OH o en otro establecimiento aprobado de Interstate-McBee. Se requiere comprobante de compra.

## RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO

El propietario es responsable del funcionamiento y mantenimiento del motor de acuerdo con las especificaciones estipuladas en los MANUALES DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO DEL FABRICANTE DE EQUIPO ORIGINAL CORRESPONDIENTE. El propietario debe avisar dentro de un plazo de treinta (30) días cualquier sospecha de falla y antes de que se venza la garantía aplicable para que se considere cubierta por la garantía. El propietario proporcionará las piezas supuestamente defectuosas y asociadas para la inspección a cargo de Interstate-McBee y, si se le solicita, se devolverán libre a bordo (FOB) a Cleveland, Ohio. Interstate-McBee se reserva el derecho de inspeccionar cualquier motor sujeto a una reclamación según esta garantía. El propietario es responsable de todos los costos, incluidos, entre otros, las reparaciones que se realicen a otros artículos que no sean el motor en los que se instalan las piezas, gastos por "tiempo de inactividad" y todos los costos y pérdidas comerciales como resultado de una falla cubierta por la garantía. Las copias de todas las órdenes de trabajo y facturas de las reparaciones al motor deben acompañar la reclamación. Además, en los motores con control electrónico, un informe (extracción, descarga) completo del módulo de control electrónico (ECM) también debe acompañar la reclamación. **TODAS LAS RECLAMACIONES DEBEN PRESENTARSE EN LÍNEA EN WWW.INTERSTATE-MCBEE.COM.**

## LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Interstate-McBee no es responsable de las fallas que se originan por el abuso o la negligencia del propietario u operador, entre ellas: funcionamiento sin el refrigerante, combustible o lubricante adecuado, exceso de velocidad, falta de mantenimiento de los sistemas de lubricación, refrigeración o entrada de aire, almacenamiento o arranque inadecuados. Interstate-McBee no es responsable de fallas que resulten de la reparación o instalación inadecuada de piezas que fueron alteradas o de piezas no aprobadas por Interstate-McBee. Esta garantía no se aplica a piezas provistas sin cargo. Interstate-McBee no garantiza piezas suministradas por Interstate-McBee que lleven el nombre y la marca de otra compañía. Esas piezas están cubiertas por la garantía de sus respectivos fabricantes y no por Interstate-McBee. Bajo ninguna circunstancia se extenderá esta garantía más allá de veinticuatro (24) meses desde la fecha de venta. **NO HAY NINGUNA GARANTÍA EXPRESA, IMPLÍCITA U OBLIGATORIA POR LAS PIEZAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE FABRICADAS POR INTERSTATE-MCBEE, SALVO LAS QUE SE ESTABLECEN EN EL PRESENTE.** No asumimos ni autorizamos a ninguna otra persona a asumir en nuestro nombre cualquier otra responsabilidad con relación a nuestros productos. **INTERSTATE-MCBEE NO SE HARÁ RESPONSABLE DE OTROS DAÑOS EMERGENTES NI DE OBLIGACIONES IMPREVISTAS.** Además, bajo ninguna circunstancia Interstate-McBee tendrá responsabilidad alguna por los daños, que superen la cobertura agregada proporcionada de acuerdo con los términos y condiciones de su política de responsabilidad debido a productos defectuosos.

Esta garantía se interpretará, regirá y cumplirá de acuerdo con las leyes del estado de Ohio, EE.UU. (Para los productos que no estén cubiertos aquí, consulte la Garantía extendida Interstate-McBee.) Las acciones o procedimientos relacionados con esta garantía deben presentarse o iniciarse dentro de los tres (3) meses del supuesto incumplimiento. Si alguna de las cláusulas o partes de esta garantía está prohibida por ley o por cualquier tribunal de jurisdicción competente, en cualquier sección, su invalidez o inaplicabilidad no afectará la validez o aplicabilidad de otras cláusulas o partes de esta garantía.





For Excellence in Export



**INTERSTATE-McBEE**

[www.interstate-mcbee.com](http://www.interstate-mcbee.com)



## Oficina Central Mundial

5300 Lakeside Ave.  
Cleveland, OH 44114  
Tel.: 216-881-0015  
FAX: 216-881-0805

Correo electrónico: [sales@interstate-mcbee.com](mailto:sales@interstate-mcbee.com)

### California

13137 Arctic Circle  
Santa Fe Springs, CA 90670  
Tel.: 562-356-5414  
FAX: 562-926-2452

### Florida

9955 NW 58<sup>th</sup> Street  
Doral, FL 33178  
Tel.: 305-863-6650  
FAX: 305-863-6272

### Texas

1755 Transcentral Ct.  
Suite 200  
Houston, TX 77032  
Tel.: 281-645-7168  
FAX: 281-443-0202

*“Calidad sin Concesiones”*

Prestando servicio en la industria de diésel y gas natural por más de 70 años.